DIX-HUITIÈME ANNÉE. — N° 748 Le numéro : 1 franc

VENDREDI 30 NOVEMBRE 19:

ourquoi Pas?

GAZETTE HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE VENDREDI

L. DUMONT-WILDEN - G. GARNIR - L. SOUGUENET



MARCEL WYSEUR

Ce numéro se compose de 44 pages



CELEBRES CIGARETTES ORIESTALES

BORDAROFF

BASMA-XANTHI Nº10 FR. 3.75 LES 25

ourquoi.

L. DUMONT-WILDEN - G. GARNIR - L. SOUGUENET

ADMINISTRATEUR : Albert Colin

ADMINISTRATION :

fruede Bertalmont, BRUXELLES

A	BONNEMENTS	
	Igique	
	ngo anger selon les Pays	

65.00

6 Mois 3 Mois 35.00

Compte chèques postaux Nº 16,664 80.00 ou 65.00 45.00 ou 35.00 25.00 ou 20.00 Téléphones : Nos 165,47 et 165,48

WYSEUR MARCEL

Il y a dans l'histoire littéraire un nombre incalculable de poètes morts jeunes, mais dans l'illusoire carcasse de qui survivent un notaire, un avoué, un conservateur des hypothèques. Il arrive aussi quelquesois que, dans la même carcasse, le poète survive à côté du dit notaire, de l'avocat, du conservateur des hypothèques. Peut-être nous abusons-nous, mais il nous semble que cela se voit assez souvent en Belgique. Nous connaissons ainsi, chez nous, pas mal d'honnêtes citoyens qui, exerçant le jour une Profession parfaitement honorable, ont une double vie, et la nuit venue se permettent, en compagnie de quelque muse secrète, des débauches de rêve, de littérature et de poésie. Le plus souvent, cela n'aboutit à rien ou à pas grand chose; quelquefois ce dédoublement, assurément coupable, nous vaut quelques œuvres d'autant plus exquises qu'elles sont plus rares. Faut-il citer les poètes wocals, médecins, hommes politiques, qui sont restés de trais poètes? Thomas Braun, Georges Marlow, Pierre Nothomb, E. Van Arenberg, Victor Kinon ...

Tel est aussi Marcel Wyscur, notre homme du jour, qui réalise à merveille le type de cet honorable bourgeois en qui survit un poète et qui, par surcroît, entre autres titres, ligura dans notre Bottin des gloires contemporaines. Il a également celui de représenter, lui Flamand de West-Flandre, les lettres françaises dans le marécage brugeois.

Un poète est toujours un être assez mystérieux. Nous aurions pu essayer de deviner Marcel Wyseur par ses uvres, par ses conversations; nous avons préféré — une lois n'est pas coutume — appeler à notre aide un as de l'interview, un émule de ce Frédéric Lefèvre qui, dans les Nouvelles littéraires, a élevé l'interview à la hauteur d'un genre littéraire.

Notre éminent collaborateur a donc rencontré Marcel Wyseur dans sa bonne ville de Bruges, à l'ombre du bestroi ou de la cathédrale, à moins que ce ne soit devant un bock bien tiré au Memling Palace et en a obtenu cette confession autobiographique où se reconnaît l'humour d'un poète que Verhaeren aimait :

« le naquis, il y a de cela un peu plus de quatre lustres, sans compter les becs de gaz rencontrés depuis — fe l

naquis donc un beau soir de juin comme se pamaient les roses sous les baisers des papillons, là-bas, quelque part en Flandre, aux bords de la Lys odorante de rouissage, à Comines, patrie de plusieurs hommes célèbres, dont Philippe, et quelques autres aux noms fameux, mais non parvenus jusqu'à nous, ce qui est le sort de beaucoup de gens aujourd'hui défunctés. Mon enfance et mon adolescence se partagèrent entre l'école gardienne (de quoi ?), primaire (le primaire, c'était moi) et les humanités qu'il me fallut subir malgré mon dégoût non équivoque pour les racines grecques et les préceptes latins. l'avoue à ma grande honte que j'obtenais régulièrement le quart des points dans les branches de la langue chère à Démosthène et que j'ai connu plus d'un pensum pour mes thèmes et versions qui chahutaient un peu trop fort les beautés de la rhétorique cicéronienne. Mais ces ennuis de la vie de collège étaient amplement compensés par le charme que j'éprouvais à des diversions sentimentales (déjà !) et littéraires. Je « commettais » déjà alors des élégies, odes, stances et autres machins, le plus souvent inspirés par quelque vision fugitive rencontrée au hasard d'une promenade et les vers de Georges Rodenbach:

Et si l'une aux yeux clairs, avec un fin corsage Où des seins nouveaux nés suspendaient leurs fardeaux, Avec des cheveux blonds long tressés sur le dos; Si l'une avait souri doucement au passage, Le rêve était exquis! Et rentré au dortoir — la mémoire des yeux nous aidant la pensée — C'était quelque lointaine et vague fiancée. Et nous nous endormions l'ayant aimée un soir!

sont toutes mes amours d'antan.

» Bien entendu, mes vers ne valaient pas de la bouse de vache, mais tels quels je les aimais. Pour les soustraire à la préemption de quelque pion châtré, je les écrivais menus, tout menus, sur du papier de soie, et je les glissais ensuite dans ma boîte à compas, - laquelle fermait à cles et où oncques personne ne se fût avisé de sureter sous la tablette mobile des instruments. Ces premiers rots poétiques, je les ai toujours gardés, mais ils sentent rudement le moisi!

» Au collège, je lisais sous le couvercle du pupitre: Hérédia, Vigny, Baudelaire (auquel je ne comprenais rien

Pourquoi ne pas vous adresser pour vos bijoux aux joailliers-orfèvres LE PLUS GRAND CHOIX Colliers, Perles, Brillants PRIX AVANTAGEUX

18-20-22, RUE DES FRIPIERS, BRUXELLES

STÉ AME EMAILLERIES DE KOEKELBERG

13, RUE DE LA MADELEINE BRUXELLES

PLAQUES EMAILLÉES

DURABLES

INALTERABLES

MINIMUM DE TAXES
TOUS PROJETS GRATUITS



Annonce ses nouveaux modèles 1929 Tous 8 cylindres en ligne

Ils présentent un ensemble de perfections mécaniques qui ne se trouve dans aucune autre voiture

Essayez la Conduite Intérieure à 133,000 francs

Anc. Etabl. PILETTE, 15, Rue Veydt, BRUXELLES

SUCCURSALES : à Anvers : 141, Chaussée de Malines à Gand : 38, Avenue du Tolhuis

L'HOTEL METROPOLE

LE CENTRE LE PLUS ACTIF DU PAYS

LE LIEU DE RENDEZ-VOUS DES PERSONNALITÉS LES PLUS MARQUANTES
DE LA DIPLOMATIE

DE LA POLITIQUE DES ARTS ET

DE L'INDUSTRIE

in illo tempore), Musset (qui m'enthousiasmait à bloc, (dame, j'avais dix-sept ans) et Hugo qui, pour moi, était le dieu debout dans la tempête! l'en suis revenu depuis. Par contre, j'ignorais tout de Verhaeren, de Rodenbach, de Samain et de Régnier, dont l'existence même m'était insoupçonnée. Ceux-là, j'ai appris à les aimer depuis.

- » Et ainsi, passant chastement, je dirais idéalement, de la brune à la blonde, de la blonde à la noire, de la noire à la « auburn » (pourquoi pas? l'or n'est-il pas une couleur enivrante?) faisant des vers pour des Princesses bintaines, j'arrivai à conquérir mon diplôme de fin d'humanités et j'entrai dans la vie avec toutes les illusions que peut avoir un brave petit jeune homme sentimental, pas méchant et, disons-le froidement, léger d'ambitions.
- » Mon père m'envoya faire ma philosophie au Collège de la Paix, à Namur. J'eusse préféré, pour ma part, entrer dans les « affaires », parce que là, du moins, il n'y avoit pas d'examens à passer. Mais on ne voulut rien entendre : je devais être docteur en droit pour continuer les traditions.
- » A Namur, évidemment, je continuai à faire des vers. Quels? Ie n'en sais plus rien, car ils sont perdus. Le mal est léger. Après deux ans, le jury me donna mon parchemin de candidat et ce fut à l'Université de Gand que je fis ma candidature et mes doctorats en droit. De hautes fonctions honorifiques m'y furent dévolues, bien moins parce que j'étais un étudiant studieux et régulier que parce que, de par la fréquentation usuelle des tavernes et autres lieux où se buvaient la munich, la pilsen et le scotch, je connaissais un peu tout le monde. Vice-président de la Générale, président de la Fédération wallonne des Etudiants catholiques, rédacteur en chef (? l'étais tout seul à constituer cette rédaction) de l'Etudiant catholique, je cumulais ces diverses occupations avec une existence universitaire où le travail occupait la stricte place nécessaire à ne pas être recalé aux examens. Pourtant, ce qui devait arriver arriva: juste retour des choses de ce monde! le fus busé au seul examen que je connaissais, le dernier. Les dieux se vengea ent de ce que je m'étais régulièrement présenté aux autres ains que se ne connaissais qu'une partie de mes cours. Enfin ! pussons.
- "Evidemment encore, à Gand, je perpétrais des vers. Ceux-ci furent mon premier livre : Coups d'ailes. Le monneau, au bord du nid poétique, essayait de voler.
- "En 1911, je fis comme presque tout le monde, je me mis en ménage, après m'être fait inscrire as barrens ae Gand. l'avais fait confectionner une belle toge et j'avais une toque impressionnante au vestiaire des avocats. Mais, toque et robe, je ne les revêtis qu'une seule fois en toute ma vie: le jour où je prêtai serment; tepuis jamais, jamais plus! Etant stagiaire, je dus fréquenter le bureau des consultations gratuites où l'on m'endossait des divorces (que je faisais plaider par des confrères complaisants) et des demandes en pensions alimentaires. Quand je ne parvenais pas à arranger celles-ci à l'amiable, tant grande était mon horreur de devoir assigner et plaider, je les réglais de ma bourse. Il est vrai qu'il s'agissait tout au plus d'un ou deux louis par mois.
- » Tout en faisant, dans les conditions ci-dessus, mon stage, je devins, fin 1911, secrétaire de direction à l'Exposition de Gand, fonctions que j'occupai jusqu'au début

de 1914. Il vaut mieux ne rien dire des banquets qu'il fallut y subir. Je m'étonne d'une chose : c'est que je sois resté aussi maigre.

» Pendant la période 1911-1914, peu ou prou de poésie, mais assez bien d'articles en prose, besogne que j'ai en sainte horreur, car elle demande trop de temps.

» Vint la guerre.

n Mobilisé dans la Justice en tant que gréssier-adjoint de la Cour militaire, j'exerçai mes fonctions dans le secteur idoine de La Panne. Comme je disposais de certains loisirs, lesquels étaient aussi des loisirs certains, j'en sis le noble usage de les consacrer aux Muses et plus particulièrement à Erato, laquelle, personne n'en ignore parmi la gent de lettres, préside plus particulièrement aux destinées de la poésie lyrique. Chaque jour que Dieu saisait, je me rendais vers 4 heures à l'Hôtel Teirlinck, et là, en tête à tête avec quelques demis bien tirés, je saisais la cour à ma divinité. La Flandre Rouge, présacée par Verhaeren, et Les Cloches de Flandre datent de cette période de recueillement. A La Panne, je nouai de chaudes amitiés avec les artistes du front, parmi lesquels ce pauvre Marc-Henry Meunier, mort trop tôt.

» Et puis, ce fut l'armistice et je quittai la Cour militaire pour devenir fonctionnaire au ministère des Sciences et des Arts, Jules Destrée regnante. Ce fut alors, chez Van Oost, La Vieille Flandre, illustrée par Auguste Masui.

» Il faut croire que je n'avais pas l'ûme d'un rond-decuir, car je ne demeurai pas deux ans rue Beyaert et je troquai les manches de lustrine contre la serviette du phynancier. Et je fus brasser des hypothèques à Bruges, la ville des tours qui chantent. De Bruges datent Les Beffrois au soleil, illustrés par Herman Courtens. »

Et voilà ...

Interviewé par notre émule de Frédéric Lefèvre, ainsi parla Marcel Wyseur, confiant comme un poète.

Qu'ajouterons-nous à cette autobiographie, si ce n'est qu'elle doit encourager tout honnête homme à lire ou à relire les vers de Marcel Wyseur, que Verhaeren aimait pour leur éclat et leur sincérité?





Le Petit Pain du Jeudi

A M. Georges Verdavaine DANS LE MIDI

Monsieur.

Celui qui tient, en l'occurrence, la plume de Pourquoi Pas?, recut, il y a peu de temps, une lettre qui lui parut exhaler un parfum de mimosa et dont la teinte était d'azur comme un ciel méditerranéen. Il ouvrit ce pli et lut ces mote :

« Cher Ami, » Je t'envoie trois femmes... »

A l'annonce de cet envoi merveilleux, il se porta d'emblée à la signature de la missive et lut votre nom : Ver-

Ah! Verdavaine, Que de souvenirs! Le journaliste ubiquitaire mis au centre de la presse belge comme un écho sonore et qui, à Charleroi, à Mons, à Liège, se répercutait en bonnes paroles et en nouvelles sûres : Verdavaine, défenseur et propagandiste de l'école d'art belge, savant critique, d'ailleurs, qui n'avait pas hésité, encore qu'il renie un peu cette parole qu'on lui attribue, à désigner Sainte-Gudule comme un bijou de l'art gothique : Verdavaine, l'ami sur, celui qui, un jour, en pleine activité, s'avisa, - sait-on pourquoi ? il faut vraiment qu'il ait été capricieux, - qu'il devenait vieux - Verdavaine vieux? - fit ses adieux à ses amis, à ses confrères, à l'apothéose d'un banquet cordial où tous les cœurs, avec les coupes de champagne, s'élevèrent vers lui ; Verdavaine le sage qui ne voulut pas attendre, encore qu'elle fut bien loin. la date fatale où le porte-plume tombe des mains de l'écrivain, se dit qu'ayant bien travaillé, il avait le temps et le droit de méditer, de vivre pour lui-même, de respirer l'air bleu et jeunes, ces semmes — ou plutôt que leur père spirituel soit

or du paradis de la terre. Et puis, ayant serré toutes les mains, il s'en alla vers le Midi.

Charles-Quint ainsi prit congé de l'empire; mais ce lu pour s'en aller dans un couvent. Pauvre diable d'empereur au menton en galoche! il ne savait pas, ayant ete pris par les préoccupations médiocres qui sont celles d'un empereur, que la joie essentielle de l'homme et peut-être, après tout, son devoir essentiel, c'est de comprendre el d'aimer les fleurs, de goûter la douceur d'un air parfumé et de mettre son ame à l'unisson d'un beau ciel et d'une mer qui chante.

Vous, Verdavaine, ayant compris tout cela, vous aver pris congé et on se dit qu'on vous avait jugé jusque la avec toute la cordialité et l'admiration possibles, mais qu'on n'avait pas atteint au fonds de bon sens, de goût et de sagesse qui était le vôtre et que vous manifestiez.

Or, c'était vous qui dédilez à un ami cette missive : « le t'envoie trois femmes. » Où étaient-elles, ces femmes? des déléguées de la Méditerranée en fleurs, des filles de la mer enchanteresse? Où sont-elles? Qu'on les introduise, qu'elles viennent dans leurs draperies flottantes, avec la pourpre de leurs levres charnues et l'éclair sombre de leurs yeux latins.

Elles étaient là, en effet, sous la forme d'un livre qui,

sur sa couverture, proclamait:

Georges Verdavaine TROIS FEMMES

Ainsi donc, on comprenait qu'ayant dû assurer pendant votre vie, votre matérielle, vous avez su vous réserver pour votre après-midi et bien avant le crépuscule, le loisir qui permet de vivre pour soi-même, de concevoir, de formuler des rêves, de les écrire et de les réaliser.

Trois semmes ! c'est le titre de votre roman. Dès la pre-

mière page, on lit :

« Sexagénaire, Malvert, amant frénétique de la nature, la contemplait avec des yeux de vingt ans. Cependant, sa vie se limitait; son horizon devenait etroit; les frontières d'un autre grand empire se rapprochaient fatales. Soixante-trois ans!

» Qu'importe? La saison riante ne fleurissait-elle pas pour lui comme pour les plus jeunes ? En étaient-ils plus épris? Leurs sensations jaillissaient-elles aussi fraiches que les siennes ? Goutaient-ils le charme profond de tant de beauté? Il fut adolescent comme les autres et il lui parut que trop occupé des premiers problèmes de l'existence, il n'eprouvait pas alors ce qu'il ressentait si surieusement aujourd'hui, enivré, grisé des paysages méditerranéens.

Reconnaissez que ce Malvert exprime bien les pensées que nous vous pouvons supposer et dont nous vous félicitons chaleureusement. Pour le reste, ce roman est jeune comme Malvert et vous. C'est un roman bien écrit, avec des descriptions de cette côte provençale que vous aimes tant, qui vous a pris et que vous avez conquise. Les caps qui, d'Antibes à Bordighera, s'avancent sur la mer bleue comme des galères fleuries et, dans ce cadre de palmiers, d'orangers et de villas, une humanité que vous nous présentez, rien n'y manque, ni la jeune fille délicieuse, ni la femme fatale. Et nous voyons bien, encore qu'elles soient

VOUS OFFRIRA TOUJOURS LES DERNIÈRES NOUVEAUTÉS

LIETART EN ROBES MANTEAUX FOURRURES & SPORT

jeune, car elles ont — révérence parler et, puisque nous sommes entre hommes, nous pouvons parler ainsi — elles on des nichons. Votre Odette est une fille bien constituée, nous l'en félicitons et nous vous en félicitons aussi. Elle n'est pas aplatie à la mode d'aujourd'hui et votre muse, Monsieur, nous paraît en forme.

Votre héros, Pierre de Carras, se pose des problèmes :

« Aimait-il encore Odette ? Quand il s'analysait, il arivait à cette constatation précise : gentille, jolie, fratche, tomme une fleur qui s'ouvre, bonne, intelligente, elle fait digne d'être aimée pour elle-même en dehors des millions de l'oncle Alvainas ; elle eût été, dans un an, une ravissante compagne ; mais aujourd'hui, elle lui paraissait more bien jeunette. Et, le diable le poussant aux aveux, il préférait les Iemmes que l'âge avait plus étoffées... »

Oui, ainsi, était Odette au début du livre; mais quand, i la fin qui comporte une tragédie dont le dénouement d'ailleurs est heureux, quand, à la fin, cette personne délicieuse reçoit une balle de revolver dans la poitrine, vous dites: « Une balle lui avait traversé la poitrine. La blessure sous le sein droit saignait abondamment. » Sous le sein droit, c'est donc, comme vous l'avez dit, qu'elle en avait un à droite et nous concluons fort logiquement qu'elle en avait un à gauche aussi parce que, vraiment, si elle den avait pas eu deux, vous nous l'auriez dit. Voilà donc à propos d'un bon roman avec une histoire, — une vraie lissoire, — une intrigue et un dénouement. Voilà donc, tans un cadre séduisant, la révélation de ce que continue, libas, d'être notre vieil ami Verdavaine.

777

Ah! Monsieur, ici nous sommes en proie au wiboīsme. Jous ne savons pas si Odette, encore qu'elle soit parfaite, cette enfant, et d'une moralité à toute épreuve, aurait pu amener le sourire sur les lèvres de ce sinistre matassin. Jeut-être, après tout, préfère-t-il les personnes taminées et insexuées de qui l'apparence fait rentrer en lui-même, consterné, aboulique et sans désirs, le Belge moyen. Mais aous savons bien que, de tout cela, nous concluons à votre jeunesse persistante, que nous constatons l'existence d'un écrivain qui survit heureusement au journaliste et c'est pourquoi nous vous dédions ce Petit Pain.





Les Miettes de la Semaine

Borms à la Chambre

Verrons-nous bientôt le prisonnier de Louvain quitter sa cellule pour venir sièger dans l'enceinte parlementaire?

Tout peut évidemment arriver, mais si ceci est dans le domaine des possibilités des temps tournemaboulatoires où nous vivons, ce ne sera pas encore pour le mois prochain.

A moins qu'un vent de solie et d'aberration ne passe endémiquement sur les quelques centaines de milliers d'électeurs d'Anvers, devant lesquels les néo-activistes ont le front — c'est le mot! — de présenter sa candidature et que le systématique bourrage de crânes — faisant passer Borms pour un martyr de la cause slamande — ne réussise. On ne sait peut-être pas combien de milliers de gens sincères ont pu être aveuglés par les apologistes du traître: on a dénaturé scandaleusement les épisodes avérés du procès, laissant ignorer notamment aux masses qui oublient et à la jeunesse qui ne sait rien, que le « martyr » a avoué avoir été payé et qu'il a été condamné en ordre principal pour dénonciation à l'ennemi.

Pour ce qui est de l'élection d'Anvers, le siège de feu Kreglinger n'étant pas disputé aux libéraux par les catholiques ni par les socialistes, il est infiniment probable que

Borms ne sera pas élu.

D'autant que des comparses bolcheviques, désunis par la controverse Staline-Trotsky, vont aussi se disputer les suffrages des mécontents et pêcher dans l'eau basse et trouble de cette inondation politique. C'est à qui criera le plus fort qu'il est le candidat de l'amnistie!

Et cela aussi est une cause de trouble et de désarroi. Car si vous interrogez les partisans de l'amnistie, il n'en est pas un qui puisse vous dire exactement où elle doit

commencer et où elle doit finir.

Avec Borms candidat, au moins on sait où l'on va. Ce n'est plus le pardon, ce n'est plus l'oubli, l'effacement du souvenir vilain et honteux, c'est l'apologie de la collusion avec l'ennemi, l'approbation de sa politique pangermaniste absorbant la Flandre, comme il avait avalé hier la Pologne, le Schleswig et l'Alsace-Lorraine. C'est, en un mot, l'apothéose de la trahison.

Quand, le soir du scrutin, on fera le dénombrement des citoyens qui, dix ans après l'écrasement du militarisme prussien, conservent encore de tels rêves, il y a pas mal de gens qui ne seront pas liers d'être Anversois!

Docteur en droit. Div. Loyers. Soc. Empl. Fisc. 2 & 6, d. 10 à 12, 25, pl. Nouv. Marché-aux-Grains, Brux. Tél. 290.16

Chiens de toutes races de garde, police, chasse

au SELECT-KENNEL, à Berchem-Bruxelles. Tél. 604.71. CHIENS DE LUXE: 24(a), rue Neuve, Bruxelles. T. 100.70.

L'amnistie

Quand on pense que le sort d'une cinquantaine d'individus, dont le moins mauvais ne vaut pas le diable, tient en suspens, depuis un mois, la vie politique du pays et constitue une épée de Damoclès suspendue sur la tête du gouvernement, on a vraiment une pauvre idée du règime parlementaire! Cinquante mauvais citoyens qui pèsent sur sept millions de Belges, une atmosphère d'intrigue, de haine et de délation, la méfiance devenue réciproque et générale, les plus sombres jours de la guerre évoques par des rhéteurs dont il suffirait de gratter la couche extérieure pour trouver dessous une cuirasse made in Germany, les partis divisés dans leurs propres maisons, le triomphe des démagogues et des trub...lions de Flandre! tel est le triste spectacle auquel la presse et le pays assistent, impuissants et navrés.

Les événements se succèdent avec précipitation : peutêtre, quand paraîtront ces lignes, une crise ministérielle aura-t-elle éclaté...

Faisons des vœux pour qu'il n'en soit pas ainsi : notre pauvre Belgique a été assez secouée et bousculée pour qu'elle connaisse un peu de répit...

Rosiers, Arbres fruitiers et toutes plantes pour jardins et appartements. Eugène Draps, r. de l'Etoile, 155, Uccle.

La vie est chère

Aussi, pour vos cadeaux, offrez une belle parure de lingerie, service à thé, mouchoirs, etc...

Le fabricant J. Méchin, 17bis, rue du Fossé-aux-Loups, vous fournira des choses de goût, à des prix avantageux.

Jacques de Dixmude

Le héros de l'Yser, l'incarnation légendaire de la bataille et de la victoire, le grand soldat de la grande guerre est mort. Inclinons-nous profondément devant cette tombe.

Le général Jacques était entré tout vivant dans la légende, et c'est bien comme un type de légende qu'il apparut aux heures tragiques à ceux qui, dans les rafales d'artillerie, aperçurent sa haute silhouette sur les rives de l'Yser. James Thiriar, peintre et soldat, le décrivait ainsi .

« Droit, de taille haute, les épaules faites pour l'épaulette, une taille de mousquetaire. La tête est petite, ronde comme un boulet de canon, plantée de cheveux gris tondus ras ; le teint rouge garde un fond de hâle d'Afrique. Moustache drue découvrant une bouche qui ne demande qu'à sourire. Des yeux extraordinaires, petits, vifs, sondeurs, sous des sourcils en interrogations - des yeux aux reflets d'acier - habitués à ne jamais baisser leur

» Cette tête-là, vous pouvez la mettre sous la bourguignotte empanachée d'un capitaine de la guerre de Trente. ans, comme sous le bicorne d'un des plus beaux meneurs de charges de l'épopée impériale.

» C'est le « soldat », de ceux dont le regard va plus haut que les mesquineries de la vie, qui ne voient devant eux, à leur hauteur, que les deux yeux de la Patrie qui les regarde. »

BENJAMIN COUPRIE

Ses Portraits - Ses Miniatures - Ses Estampes 28, avenue Louise, Bruxelles (Porte Louise), Télé. 817.89

Un héros national

Elles sont bien vraies, ces lignes de Thiriar.

Ceux qui ont vu Jacques pendant la guerre de tranchées dans son cantonnement de la troisième division vous le diront tous. Il inaugurait, un peu à l'arrière des lignes, un mess pour sous-officiers, buvait un verre de bière avec ceux-ci, un verre de vin avec ceux-là, causant familière ment avec tous, appelant les hommes par leur nom, plaisantant avec les uns et les autres, paternel et rigolard, superbe de bongarconnisme sans façon.

Mais ce n'est pas dans ces circonstances relativement paisibles qu'il fallait le voir. Sous les rafales d'artillerie, tandis qu'il commandait les héros en haillons qui défendirent l'Yser en octobre 1914 et tinrent huit jours inebranlablement, alors qu'on leur avait demandé de tenir vingtquatre heures, il était autrement paternel et rigolard !

E. GODDEFROY, le seul détective en Belgique qui est ex-officier judiciaire et expert officiel des Parquets. Dishuit années d'expérience.

8, run Michel-Zwaab. - Téléphone: 603.78

A Dixmude

A Dixmude, l'abri de Jacques, une maison fortifiée tant bien que mal au moyen de sacs de terre, se trouvait su bout d'une rue; à l'autre bout, se trouvait l'abri de l'amral Ronarc'h, commandant les fusiliers marins. A ut moment donné, l'averse d'obus boches devint telle que le situation parut intenable. Il n'y avait plus une maison intacte dans toute la ville et les vagues d'assaut succe daient aux vagues d'assaut ; de notre côté, aucun espoit de secours. On pressait Jacques de quitter la place et de reporter son poste de commandement un peu en arrière.

- Et l'amiral, demandait Jacques qui n'avait pas envie de bouger, est-ce qu'il est là?

On allait voir. L'amiral était toujours là.

- Alors, disait Jacques, nous restons; ce n'est pas nous à nous en aller les premiers!

Et la même scène se passait chez l'amiral.

C'est à cette sublime émulation que nous avons du de conserver Dixmude et toute la ligne de l'Yser, Jacques ne voulait pas quitter l'amiral. L'amiral ne soulait pas quit ter Jacques. Les fusiliers marins ne voulaient pas quitter l'amiral ; les soldats belges ne voulaient pas quitter « noss Jacques ». Tout le monde demeura à sen poste, et ce furent les Boches qui se lassèrent.

Et pendant ce temps-là, l'artillerie, sous le comman-



SAMEDI for DÉCEMBRE

Ouverture du Casino Municipal

Ballets - Concerts classiques Reynaldo Hahn, Directeur de la Musique

Tous les Sports Nestaurant des Ambassadeurs

dement de Pontus et de De Vleeschouwer, deux autres héros de l'Yser, était scule à soutenir l'action avec des pièces à moitié hors d'usage et des munitions insuffisantes.

Le succès du vin de Champagne a suscité des imitations dans tous les pays vinicoles, mais les connaisseurs l'accordent à proclamer que le vin champagnisé le meilleur, le plus fin et le plus bouqueté — en même temps que le moins cher, c'est le JEAN BERNARD-MASSARD.

Visitez les caves à Grevenmacher s/ Moselle (Gr.-Duché).

La mort traîtresse

Le général Jacques de Dixmude est mort d'un froid pris par une matinée pluvieuse, lors d'une cérémonie officielle en plein air. Cet organisme aussi robuste que les plus robustes, qui avait enduré sans en être affecté les éhaleurs torrides du soleil africain et toutes les intempénies de nos climats déshérités, a trouvé sa fin dans un courant d'air, sous une pluie battante.

En vertu d'un protocole inhumain et imbécile: celus qui oblige les personnes assistant à un enterrement de marcher, tête découverte, derrière le cercueil — comme i le mort désirait emmener les vivants avec lui — il a contracté une pneumonie qui, en quelques jours, a eu taison de lui.

Notez que, tous les jours, des victimes s'abattent çà et la parmi les parents, amis ou personnages officiels qui marchent, le chapeau à la main, dans un cortège funèbre. C'est une dîme que nous payons ridiculement et trasiquement à la Camarde qui guette et qui ricane. Mais les usages sont les usages; on dirait que leur empire s'augmente de ce qu'ils sont plus cruels et plus malfaisants.

Un temps viendra peut-être où, sur les lettres de faire part, à côté de la mention : « Ni fleurs ni couronnes », on terra figurer celle-ci : « A la demande expressément faite à l'heure de la mort par le défunt, ceux qui l'accompagnetont au cimetière sont priés de ne pas se découvrir au cours du trajet »...

Et voici une agréable nouvelle, Mesdames et Messieurs ! Le fabricant maroquinier Loonis vient, à votre intention, de créer pour vos cadeaux de Saint-Nicolas, de Noël et de Nouvel-An, une collection de sacs plus ravissants les uns que les autres. Irréprochables de fini et du meilleur goût, ils plairont certainement. En vente au détail, à des prix de gros, dans ses magasins. A Bruxelles: 16-18, Passage du Nord; 25, rue du Marché-aux-Herbes; 194, chaussée de Charleroi. A Anvers: 78, avenue de Keyzer. A Louvain: 59, avenue des Alliés.

Prise et remise de colis à domicile

Par un simple coup de téléphone ou une carte postale adressée à la Cie ARDENNAISE, elle évite à ses clients tous les ennuis inhérents aux expéditions.

La grande parade... électorale

Les partis politiques préparent leurs programmes. Et comme il faut contenter tout le monde et son père, les programmes s'allongent, plus alléchants les uns que tes autres, vous promettant des réformes de réalisation « immédiate », il y a là de quoi occuper les Chambres pendant une bonne vingtaine d'années...

La plate-forme électorale présentée à la dernière assem solides m blée de la Fédération Libérale de l'arrondissement de Bru-currence.

xelles est un modèle du genre. Le parti libéral — obéissant à son idéal de liberté — a élevé l'indiscipline à la hauteur d'un dogme : chacun propose au programme kilométrique collectif une petite ajoute de rien du tout : vingt à trente lignes.

Si ça ne fait pas de bien, ça ne fait pas de mal. Pour ce que comptent les programmes dans une élec-

tion ...

GERARD, Détective de l'Union belge. Seul, groupement professionnel exerçant sous le contrôle d'un Conseil de discipline, 25, rue Léopold, Bruxelles. — Tél. 294.86.

Roses perpétuelles

Lorsqu'il s'agit de fleurs et d'art floral, laissez-vous conseiller par Frouté, 20, rue des Colonies. Satisfaction par qualité, prix, service.

Les à-peu près de la semaine

Le fascisme en Belgique : le Faisceau fantôme.

M. Van Karnebeke : le Hollandais dolent.

Le chevalier de Vrière : le Chevalier à la pose.

La Ligue pour le redressement de la moralité publique : l'Office de Pudicité.

On est jugé par ce qu'on fume. La meilleure cigarette au monde est une ABDULLA. Fumez-en.

La Source Blanche de Chevron

est unique au monde pour sa saveur agréable et ses effets thérapeutiques. Elle élimine l'acide urique, rend la fraîcheur à tous les organes et rajeunit les artères.

L'apostrophe

Il y a des mots qui marquent, des mots qui collent, des mots de Nessus, si nous osons ainsi nous exprimer.

Quand Paul-Émile Janson, nargué à la Chambre par l'impudent Huysmans, s'est dressé pour lui répondre, il a eu, vers Huysmans, un geste qui a rappelé aux vieux parlementaires les plus beaux mouvements du tribun Paul Janson; les mots « livide et suant la peur » qu'il a appliqués à l'ami des défaitistes, sont attachés indéfectiblement, désormais, à Huysmans.

Tous les efforts que fera K. Huysmans pour se secouer seront vains ; le crochet est dans la peau : « livide et suant la peur... »

Avant de vendre ou d'acheter des BIJOUX, adressez-vous à l'expert joaillier DURAY, 44, rue de la Bourse, Bruxelles.

Pour vos étrennes!

N'oubliez pas que c'est à la Maison J. Tanner et V. Andry, 131, chaussée de Haecht, Bruxelles, que vous trouverez: le Miroir Brot pour s'habiller et faire tous essayages; le Mirophar Brot pour se raser et se poudrer en pleine lumière sans être ébloui; l'Auto-Mirophar Brot pour l'automobile; ainsi que de jelis sièges, un grand choix de petites tables et de beaux et selides mebiliers. Le tout à des prix défiant la concurrence.

La portée morale de l'incident

Le Peuple a senti le coup. Vous chercheriez vainement trace du stigmate dans son compte rendu de la séance de la Chambre. Par contre, les paroles de Huysmans rassemblant ses forces pour répliquer quelque chose y sont reproduites in extenso. El cet escamotage, disons-le froidement, n'est pas dans les habitudes du Peuple.

Cet incident parlementaire a effaré nous ne dirons pas les amis de K. Huysmans, car il ne compte pas d'amis au Parlement — mais ses corel gionnaires politiques. Beaucoup ne se gênent pas pour dire qu'il est souhaitable de tenir enfin à distance ce citoyen, dont la morgue, le ton cassant, la hargne d'autodidacte vis-à-vis des hommes d'œuvre du parti, les ricanements et la suffisance ont mécontenté l'extrême-gauche tout entière.

Le mot de Janson a dessillé bien des yeux : une apostrophe violente venant d'un Jacquemotte ou d'un Brunfaut n'impressionne que les primaires ; mais quand un ministre de la justice, un ancien bâtonnier, un avocat dont la courtoisie et la modérat on sont notoires est amené, par les circonstances, à pousser un cri de colère et de réprobation, ce cri retentit longuement : les échos du Parlement le répètent, on l'entend dans le pays tout entier.

MEYER, Détective de l'Union belge. Seul groupement exerçant sous le contrôle d'un Conseil de discipline, rue des Palais, 52, Bruxelles. — Tél. 562.82.

Automobilistes

La plus belle voiture qui ne soit jamais sortie des Usines Buick, la plus solide parmi toutes les voitures américaines, celle dont le succès est retentissant, est indiscutablement le nouveau modèle Buick 1929. N'achetez aucune voiture 6 cylindres de luxe sans l'avoir yue.

Paul-E. Cousin, 2, boul. de Dixmude, Bruxelles.

Depuis 40 ans

Voilà 40 ans que d'Arsac fait partie de la rédaction du Soir, lequel compte 42 ans d'existence. Et de voir quelle ardeur il apporte à ses fonctions de rédacteur en chef, quelle documentation claire, précise et abordante il possède, par des recherches personnelles, sur la grande politique internationale et quel parti il tire, dans sa chronique hebdomadaire, de cette documentation, de le voir, surtout, toujours aussi preste, aussi alerte, aussi souriant, aussi laborieux, on se refuse à croire que sa carrière de journaliste soit aussi longue et l'on admire que les années n'aient aucune prise sur sa puissance de travail.

La rédaction et le personnel de l'imprimerie du Soir ont lêté, lundi dernier, le quarantième anniversaire de l'entrée de d'Arsac au journal fondé par Emile Rossel; Oscar Rossel l'a félicité avec émotion : une profonde amitié unit, depuis toujours, ces deux hommes possédés l'un et l'autre du désir de bien faire.

Le regard que d'Arsac a pu jeter sur l'œuvre commune est un regard satisfait. Sa modestie s'offenserait si nous en disions davantage et il ne faut faire à un jubilaire, le jour de son jubilé, nulle peine, même légère.

MANUCURE-PEDICURE. Massage pour dames, de 10 à 19 h. Mme Henrijean, diplômée, 178, rue Stévin, Brux.

Gros brillants, Joaillerie, Horlogerie

Avant d'acheter ailleurs, comparez les prix de la MAISON HENRI SCHEEN, 51 chaussée d'Ixelles.

L'aktivisme et l'alcoolisme

Les chess du parti flamingant ont de tout temps été des ivrognes notoires: les pistaches du grand ancêtre, Emmanuel Hiel, sont beaucoup plus populaires que les vers qu'on assure qu'il a faits. Herring, dit Den Rossen Baira, a bu autant de liquides qu'il en faudrait pour alimenter pendant un mois la cascade de Coo; on lui a vu parcourir tous les stades de la cuite, depuis la pointe bourgeoise jusqu'à la saoûlerie anarchiste.

Les aktivistes qui furent en évidence pendant la guerre demeurèrent dans la tradition; il aurait fallu aller dans un asile d'aliénés pour trouver une plus riche collection d'alcooliques. Raphaël Verhulst traîna de café en cabarel une guenille tour à tour ayachie ou surexcitée par les spiritueux; Lambrechts et Van Gunhuyzen vivaient entre le hasselt et le bonnekamp; l'ayocat Joseph Vanden Broeck était un soulard qui avait quitté depuis longtemps l'amateurisme pour entrer avec éclat dans la classe des professionnels. Quant à René De Clercq, zattekul chevronné, il atteignait plusieurs fois par mois l'empyrée de la cuite.

Toute cette bande hurlante et titubante obéissait à l'ivrogne édenté von Falkenhausen qui nous tenait lieu de gouverneur général, pochard invétéré ajoutant a la traditionnelle saoûlerie flamingante la méthode scientifique de la saoûlerie teutonne...

Le SALON GALLIA'S, 4, rue Joseph II, est arrivé à la perfection avec son idéale ondulation indéfrisable. Demandez-lui conseils. Tous soins de beauté. Procédés les plus nouveaux.

Sur René De Clercq

D'aucuns parmi les Bruxellois de 1917 ont cru que c'est aux fumées de tant d'alcool qu'il fallait faire remonter la cause de certaines déclarations des aktivistes. Intervievé par « La Belgique », en 1917, De Clercq se déclara partisan de la création d'un Etat néerlandais « englobant dans son sein les Flandres » et de « la rétrocession de la Flandre française ». Puis, le genièvre lui chaussant davantage les méninges. Il ajouta qu'il ne voyait personnellement aucun inconvénient à ce que le Conseil des Flandres destitust le gouvernement du Havre, que ce même conseil metrait en accusation le dit gouvernement, qu'ensin il n'était pas impossible que le Conseil des Flandres conclût une paix séparée.

GRAND HOTEL DU PHARE

263, boulevard Militaire.
Restaurant de 1er ordre
Salons. — Chauffage Central. — Eaux courantes
Téléphone : 523.63

René De Clercq fait des vers

Aujourd'hui, réfugié en Hollande, René De Clercq fait des vers, des vers llamands qu'un traducteur bénévole nous fait connaître et que nous avons peut-être tort de citer — car tout ce que désirent les olibrius du genre De Clercq, c'est d'attirer l'attention de leurs adversaires sur leur personnalité par ailleurs si négligeable.

Mais puisque le vote de la loi d'amnistie les met en vedette, il n'est peut-être pas mauvais de montrer à quel point ces gens-là sont dignes de mépris.

De la Hollande, ce politicien-pochard jette l'invective à ses compatriotes : La Flandre? c'est de toute l'Europe « le peuple qui vit le plus honteusement »; aucun autre « n'est tenu aussi misérablement bas ».

Traduisons une des strophes de son ode dédiée « à Alber de Cobourg et Elisabeth de Bavière » :

Dans toute l'Europe, il n'est pas de mensonge plus criant,, Dans toute l'Europe, il n'est pas d'esclaves plus pauvres! Calui qui n'a pas une goutte de sang valeureux Est le mieux qualifié pour soutenir l'Etat belge.

Aussi le poète aktiviste présère-t-il rester au pays du shiedam. Ecoutez-le :

Je ne désire pas retourner dans un pays Pour lequel je n'éprouvai jamais, jamais, de nostalgie! Li je connais les valets, je connais les maîtres Li je les hais, d'une haine qui n'a jamais faibli!

Mais s'il veut rester en Hollande, qu'il y reste donc, ce

VAN ASSCHE, Détective de l'Union belge, seul groupement professionnel exerçant sous le contrôle d'un Conseil de discipline, 47. rue du Noyer, Bruxelles. Tél. 373,52.

Ah! si toutes les mamans

tavaient que la plupart des maladies de leurs petits pronement de vêtements humides, de pieds mouillés, combien vite elles s'empresseraient de leur donner pour Saintlicolas un bon imperméable, une jolie paire de galoches a caoutchouc. Songez-y donc et voyez à Hévéa, 29, Monlagne aux Herbes-Potagères, son choix magnifique et trantageux de tous les articles en caoutchouc.

Les traitrises du clichage

La Dernière Heure, du 21 novembre, dans sa joyeuse rubique « Avis individuels », à laquelle Pourquoi Pas? à lu une si fructueuse réclame, publie cette petite anbonce:

En vue de mariage, Demois. sit. diff. honn. dist. et aff. gale dés. ép. Mr 40 à 50 ans, etc...

All. gale? Il est certain que la rédactrice de l'annonce l'écrit aff. gaie, ces deux abréviations signifiant : affectieuse, gaie. Mais, au clichage, le point sur l'i de gaie s'est trasé et a fait corps avec le jambage, ce qui a révélé la régrettable affection de la gale...

La rectification est nécessaire pour que l'intéressée ne soit pas prise, par les messieurs de 40 à 50 ans qui rélondront à cette annonce, pour une brebis galeuse.

> PIANOS E, VAN DER ELST Grand choix de Pianos en location 76, rue de Brabant, Bruxelles.

Gaston, chemisier, 33, Boulevard Botanique

Sa bonneterie de luxe.

Le Résidence Théâtre

Le Tout-Bruxelles a accordé ses vives sympathies à ce hêâtre moderne s'il en fut, situé entre un club et un sarage, un restaurant et un bassin de natation. Décor luxueux et neuf. Public attitré des premières et des solenles fauteuils spacieux et les trois coups se frappent sur un gong...

Depuis son inauguration, le Residence Théâtre a tenu les belles promesses de son copieux programme en nous fusics autre part. Heureux débuts, donc, grâce à Pitoëss, qui révéla la curieuse pièce de Tolstoï: Toutes les quaties mennent d'elles et joua de maîtresse saçon Le cada-

vre vivant et Les Revenants; grace aussi à Gaston Baty, qui présenta sa compagnie avec Maya, la pièce dont on parle.

La Pesite Scène connut aussi de belles soirées.

Eve Francis vient de terminer une série de représentations très remarquées, cédant la place à la Comédie-Française.

En matinée, d'intéressants spectacles classiques destinés à attirer la belle jeunesse. Un contingent de conférenciers de choix: Jules Destrée, Paul Spaak, Gaston Batv.

Enfin, le Residence Théâtre a ajouté à ce bel effort en réservant un accueil chaleureux aux auteurs belges. Déjà des jeunes tels que Léon Ruth, Lucien François, Soumagne et Charles Spaak ont été représentés sur la nouvelle scène, à laquelle nous adressons nos meilleurs vœux de prospérité.

Les montres et chronomètres suisses vendus par J. MISSIAEN, horloger-fabricant, sont garantis parfaits et choisis parmi les meilleures marques.

Grandes collections en LONGINE, MOVADO, SIGMA, etc. 63, Marché-au-Poulets.

La teinture des cheveux

gris n'est pas un luxe inutile. C'est presque toujours par nécessité que les dames s'y soumettent en toute confiance à PHILIPPE, spécialiste, applicateur, 144, Bd. Anspach-

Le prince assassin

Il est prince, comme tous les habitants des Balkans quand ils sortent de chez eux, et on n'entend que lui, dans la boîte de nuit où il préside un souper de grands hommes noirs et de petites semmes blondes.

« l'ai un crime sur la conscience, clame-t-il tout à coup: mais ce n'est pas un crime... La princesse, ma femme, ne me donnant pas d'enfant (chez nous c'est un cas de mort) je l'ai tuée! »

Le souper terminé, le prince se retire avec une potite

— Eh bien, et ton prince? demandent à cette dernière, le lendemain, quelques amies.

— Ah! mes enfants, je ne peux vous dire qu'une chosest La pauvre princesse est morte innocente...

Votre conduite intérieure n'est pas confortable si elle n'est pourvue du toit coulissant ou Isothermique, construit avec garantie par la carrosserie Jean Georges.

Mesdames

N'oubliez pas, lorsque vous irez chez votre parfumeur, de demander une boite de poudre de riz LASEGUE.

Ecco Ernest Richard

Ernest Richard fut encore en vedette, cette dernière huitaine, sur l'affiche politique bruxelloise.

D'abord, il a trouvé, pour présenter au gouverneur Nens, le personnel de l'administration provinciale du Brabant, les mots qu'il fallait dire, des paroles pleines de tact, de dignité et de bon sens. Il eût pu céder — car, Bruxellois de vieille roche, c'est-à-dire combatif, il a de la malice et de la répartie — au désir de mécaniser un intrus. Il sut s'en garder. Il fut distant tout en étant courtois; il sut véridique tout en étant correct.

Dimanche, une manifestation s'organisa en son honneur, à Etterbeek, manifestation sans caractère politique, puisque l'administration communale s'y associa tout entière. Sociétés, drapeaux, discours, musique. On rappela que, depuis quarante ans, il siège au conseil provincial, que, depuis trente ans, il y occupe le fauteuil de député permanent.

Et l'on cita, à l'envi, ses sleurons administratifs, ses initiatives, son esprit sainement démocratique, sa carrière d'avocat, l'appui que, lettré, il apporta aux gens de lettres, enfin et surtout sa loyauté, sa cordialité et la sympathie qu'éprouvent pour ce Richard, riche des amitiés acquises, ceux qui, en apprenant à le connaître, ont appris à l'estimer.

DE CONINCK, Détective de l'Union belge. Seul groupement professionnel exerçant sous le contrôle d'un Conseu de discipline, 88, boul. Anspach, Bruxelles. Tél. 118,86.

Votre auto

peinte à la CELLULOSE par ALBERT D'IETEREN, rue Beckers, 48-54. ne craindra ni la houe, ni le goudron, sera d'un entretlen nul et d'un brillant durable.

La gloire

Les journaux parisiens ont rendu compte de la réception de M. Georges Virrès à l'Académie rovale de langue et de littérature françaises - où il remplacera Georges.

Le nom de l'auteur de La Nouvelle Carthage a, naturellement, été très défiguré : ne l'est-il pas souvent dans les journaux belges mêmes! La palme appartient au Matin, qui l'orthographie Georges Bechoudt ...

C'est beau, la gloire!

ZEEBRUGGE PALACE HOTEL dernier confort à des prix raisonnables. Chasse, Pêche, Tennis mis gratuitement à la disposition des clients.

Gaston, chemisier, 33, Boulevard Botanique

Ses nouveautés en chemiser

« La Faute de M. Babelin »

M. José Camby, un jeune humoriste dont nos lecteurs ont apprécié à plusieurs reprises, dans les colonnes de Pourquoi Pas? la verve ingénieuse et la fantaisie facile, publie, en plaquette, aux Editions « L'Amphore », chaussée de Wavre, 401, un conte drôlatique : La Faute de M. Babelin. Cette supercoquentieuse histoire est prestement racontée et vous divertira si un bon hasard vous met cette plaquefte dans la main.

L'ORDRE DOIT PRESIDER DANS L'UNIVERS. A la mort de chaque être supérieur, A quelque chose de plus qu'un créateur, Au vêtement Breveté Destrooper.

Crayons Silver-King

Gardez les capsules bleues des crayons SILVER KING; elles donnent droit à de superbes primes. En vente dans les bonnes papeteries, 1 fr. 25. Gros: INGLIS, Bruxelles.

L'imbroglio continue

L'Europe Centrale, la belle revue de Prague, écrit:

Le mardi 27 novembre, jour anniversaire de la naissance de S. M. Albert Ier, roi des Belges, M. de Raymond, ministre de Belgique, recevra, dans l'après-midi, les membres de la colonia belge et les Tchécoslovaques amis de la Belgique...

Faut-il répéter que le Roi est né le 8 avril 1875, et qui le 27 novembre est la date à laquelle, depuis quelques années, on célèbre sa fête patronale, la Saint-Albert, laquelle devrait d'ailleurs être célébrée le 21 d'après l'Eglise, le 24 d'après l'Histoire!

GEORGES LORPHEVRE & Cie T. 853.55 TRAITEUR T. 853.55

185, chaussée d'Ixelles, Bruxelles Entreprise de Déjeuners, Diners, Soupers. Plats sur commande.

CYMA Tavannes Watch Co

la montre sans cante

Un harmonica vieux de 25,000 ans

Un journal bruxellois, sous ce titre sensationnel, parle d'une découverte qui vient d'être faite à l'ouest de la ville de Celje, en Autriche, dans la caverne de Tockassiylka. I s'agit d'une machoire d'ours datant de vingt-cinq mille ans - oui, monsieur; oui, madame : pas un an de plus et pas un an de moins! Dans cette mâchoire, des mains demeurées inconnues, mais, à n'en pas douter, préhistoriques, ont pratique quatre trous. Cette mâchoire constilue un instrument de musique, un harmonica de bouche, « 20 dire des spécialistes » (spécialiste en mâchoires-harmonicas préhistoriques, quel joli titre à mettre sur sa carle de visite!).

On voit que les mâchoires d'anes ne ressemblent pas aux machoires d'ours : Samson se servait des premières pour assommer les Philistins; les mélomanes des cavernes se servaient des secondes pour faire danser les jeunes

Cette découverte nous remet en mémoire le dialogue entre l'étudiant wallon et l'étudiant flamand :

La terre de Flandre est la plus anciennement cultivée de toute l'Europe, disait le Flamand, tant au point de vue intellectuel que matériel : n'a-t-on pas découvert recemment, dans un tumulus, un long morceau de fil de lerce qui prouve que les vieux Flamands avaient connu le télégraphe et le téléphone!

Tu me ferais bien rire! répond le Wallon en haussant les épaules de pitié : chez nous aussi on a fouillé un tumu lus. Et sais-tu ce qu'on y a trouvé en fait de fil de fer?

- ???...

- Rien du tout!

- Alors ?

- Alors, ça prouve tout simplement que les Wallon étaient plus avances que les Flamands : ils connaissaient dėja la tėlėphonie sans fil...

Les abonnements aux journaux et publications belges, français et anglais sont reçus à l'AGENCE DECHENNE, 18, rue du Persil, Bruxelles.

Au Roy d'Espagne, Taverne-Restaurant

Dans un cadre unique de l'époque (anno 1610) ont l fait bonne chère. — Vins et consommations de choix. Salles pour banquets. Salons pour diners fins. T. 265.70.

Les amis de K. Huysmans

Dans la Gazette de Charleroi, Alceste parle avec une penétrante émotion de la situation créée au front par les soldats belges qu'avait contaminés, en 1918, la propagande anti-militariste en apparence, pro-boche en réalité, que faisaient les journaux aktivistes auxquels collaborait . Huysmans:

Ceci me rappelle les confidences que me fit, environ en 1920, me de nos généraux qui fut plus d'une fois vilainement « amo-dé » dans des combats où il fallait périr sur place plutôt que de reculer d'une semelle.

— Ces blessures physiques ne sont rien à côté des blessures morales dont je garderai, jusqu'à mon dernier jour, l'incurable ceatrice. J'ai traversé des heures terribles dont le souvenir hante mes nuits et les peuple de cauchemars. Ainsi, cette attaque imminente de ma brigade, — j'étais alors brigadier, — par trois divisions prussiennes toutes fraîches. J'attendis le coup Pendant saisants danze heures courant inspecter mes postes et aque imminente de ma brigade, — j'étais alors brigadier, — par trois divisions prussiennes toutes fraîches. J'attendis le coup pendant soixante-douze heures, courant inspecter mes postes et its tenant alertés pour le choc prochain. J'ai eu peur, oui, j'ai eu peur, durant ces veilles où je percevais la rumeur étouffée des préparatifs qui se poursuivaient méthodiquement en face. J'ai eu peur parce que je n'étais pas sûr de tous mes hommes. La propagande activiste avait touché des exaltés ou des lâches, que démoralisaient des aumôniers flamingants fanatiques, admi-lateurs avérés de ce P. Stracké qui n'eût pas volé ses douze lalles dans le cuir, après l'armistice. J'ignore ce qui fût arrivé alles dans le cuir, après l'armistice. J'ignore ce qui fût arrivé la Bassée, qui contraignit les divisions prussiennes à jatir en renfort vers le point menacé... Mais je dus organiser un service spécial de patrouilleurs. Ordre formel leur était intisée de tirer sur quiconque, Belge ou Boche, tenterait de gagner mains endroits où s'échangeait la correspondance entre les citivistes et les espions de Guillaume, et où mes déserteurs se vivaient aux Allemands. Braves petits patrouilleurs, fidèles au levoir jusqu'à la mort, combien d'entre eux sont tombés obscuiment qui auraient peut-être revu leur famille et leur clocher, sin de vaincre la trahison rôdant autour de nous comme un gaz sephyxiant! Bien souvent, je revois leurs bonnes et loyales taures, j'évoque leur jeunesse, leur allégresse de vivre malgré lant de tribulations et de privations, de souffrances et de sang! De grosses larmes coulaient dans les rides de ce visage de sol-lat, fané et raviné avant, la saison. De grosses larmes coulaient dans les rides de ce visage de sol-dat, fané et raviné avant la saison...

GRANDE TOMBOLA DES EXPOSITIONS DE 1930. -Nous enverrons franco à nos lecteurs qui verseront la somme de dix francs à notre compte postal nº 16,664 un carnet de dix billets pour cette tombola, pourvue de 3,000 lots en espèces.

Ne dites jamais...

l'ai du mauvais charbon, alors qu'il est si simple de lelephoner au 475.65 —416.60.

DORSAN MARCHAND. Charbons, coke et bois, 125, rue des Anciens-Etangs. Tél. 475.65, Forest, Tél. 416.60

Un hôpital français

Un hôpital français va être construit à Bruxelles sous patronage du président de la République et de l'ambassadeur de France en Belgique.

La première pierre en sera posée, au nom du gouverne-ment français, par M. Alfred Oberkirch, sous-secrétaire d'Elat de l'Hygiène et de l'Assistance publique, le 2 décem-bre production de l'Assistance publique, le 2 décembre Prochain, avenue Josse Goffin, à Berchem-Sainte-Agathe.

L'hôpital comprendra un service de maternité, doublé d'une pouponnière.

Heureusement situé sur un plateau des mieux exposes de Bruxelles, à l'ouest de la ville et à 15 minutes du centre, il occupera une superficie d'environ 60 ares.

Il se composera d'un bâtiment principal et de dix pavillons, répartissant leurs 86 lits entre les hommes, les femines et les enfants.

Son corps médical et chirurgical réunira les spécialistes de toute maladie.

Sa mise en œuvre étant décidée, il reste à pourvoir à son ameublement, à son outillage et à assurer son entretien et son fonctionnement.

Le comité a besoin pour cela de concours très nom-

breux et fait appel à tous.

Un extrait des statuts et des bulletins d'adhésion sont obtenus auprès de M. Emile Dechenne et du président-fondateur, conseiller du commerce extérieur de la France, Edm. Zorn.

Correspondance: 7, place de Brouckère.

- CROFT & Co, OPORTO-

La « VENDEE », 5, rue de la Paix, Ixelles

Sa cuisine réputée, sa cave, un cadre ravissant, clientèle select, salons particuliers, tèl. 889,39.

Sur un air... de bœuf!

C'est un grand conflit qui s'élève dans les abattoirs parisiens : Les toucheurs de bœuss sont en grève car ils ne « touchent » presque rien!

Les garçons, lâchant... la Villette, le bétail pense, goguenard : « Public, passez-vous de blanquette, le veau git rare à Vaugirard! »

Le bœuf, pour l'instant, à la mode, se dit, goûtant le vrai bonheur : « C'est une belle période ! Bravo! bravo! pour l'abatteur!

Pour que la grève continue, tous d'accord, ils forment des vœux. Lorsque lachement on les tue. on agit en vache, avec eux!

Certes, j'approuve leur harangue et je prends leur diapason; n'ayant pas un bœuf sur la langue, ma foi, je leur donne raison!

Quand l'abatteur dit : « Mort aux vaches! », les pauvres bovidés ont l'œuf. Le merlin, le maillet, la hache, ça doit leur faire un effet ... bœuf !

Et pour être... des veaux, en somme, on n'est pas moins qu'homme, après tout. L'abattoir, cela les dégoûte... Veau dehors et toujours debout !

0 ! pauvres bêtes condamnées !... Je compatis de tout mon cœur à votre triste destinée... A tout saigneur, fi ! toute horreur !

Pour finir, qui sera victime de ce conflit ?... En vérité, les toucheurs de bœufs ont, j'estime, tous les taures de leur côté!

Marcel Antoing.

Pianos Bluthner

Agence générale: 76, rue de Brabant, Bruxelles.

D'avoir à faire au fisc.

- préservez-nous, Seigneur!

Un honnête citoyen belge vient de perdre sa mère. Respectueux des lois de son pays, il fait, dans les six mois, terme légal - la déclaration de succession au fisc et acquitte les droits dont il est redevable à l'Etat.

Or, il se fait que, huit mois après la mort de la de cujus, il reçoit, de l'agent du Trésor, avis que la pension de celle-ci ayant été péréquatée, une somme de 3,000 francs environ revient à la succession.

Toujours respectueux des lois de son pays, l'héritier touche les 3,000 francs, s'empresse de se rendre chez le receveur du fisc et demande à payer les droits qui reviennent au fisc sur la somme en question.

- C'est autant, répond le préposé, seulement nous vous appliquons 85 francs d'amende, la déclaration que vous venez de faire se produisant plus de six mois après l'ouverture de la succession.

L'héritier demeure abasourdi :

Comment voulez-vous, dit-il au receveur, que j'aie pu déclarer dans les six mois une somme que je n'ai reçue que le huitième mois?

 Je ne dis pas que vous pouviez faire la déclaration, répond le préposé, mais je vous dis que vous avez 85 francs d'amende à payer.

- Mais c'est inique! Je ne puis pas encourir une peine

pour un fait auquel je suis tout à fait étrenger.

- Vous avez tout à fait raison, mais ce qui importe ici, ce n'est pas que vous ayez raison, c'est que vous vous soumettiez aux lois sur la matière.

- Mais enfin ...

- Ah! j'ajoute que si vous voulez adresser une requête au ministre des Finances, il est possible qu'il vous fasse memise de l'amende : vous pouvez toujours essayer.

Le pauvre homme essaya. Avec l'aide de l'employé - d'ailleurs très complaisant - il soumit son cas au ministre et attendit avec confiance une solution qui semblait s'imposer.

Il reçut quelques jours après une réponse péremptoire : « Je vous prie d'urgence de bien vouloir verser la somme de 85 francs à mon compte chèque afin d'éviter des frais d'huissier, votre requête en remise d'amende ne pouvant être accueillie (décision ministérielle du 30 juillet 1927). »

L'intéressé est un sage : il s'empressa d'acquitter les 85 francs, en s'estimant heureux de s'en tirer à si bon compte et en se disant que si quelqu'un d'autre que le Fisc se permettait de lui prendre de cette façon 85 francs dans son portefeuille, il irait se plaindre au commissaire de police et le ferait poursuivre devant les tribunaux répressifs.

Restaurant Cordemans

Sa cuisine, sa cave de tout premier ordre. M. André, Propriétaire.

C'est peu gentil de dire

qu'ce pleine saison il n'y a pas moyen d'être servi chez Grégoire, tant l'affluence est grande; car depuis leurs agrandissements nous pouvons vous garantir que les livraisons se font régulièrement et très rapidement.

Grégoire, tailleurs-fourreurs pour hommes et dames,

29, rue de la Paix. Tél. 280.79.

Payements comptant ou avec 8 à 24 mois de compte courant

Perplexité (suite au précédent)

Un ami du héros - ou plutôt de la victime - de l'his toire précédente a, lui aussi, perdu un parent dont il hérité. La succession étant liquidée, les droits acquitte depuis plus d'un an, ce particulier est avisé, un matin, de ce que l'Etat tient à la disposition du de cujus une somme de dix-huit francs, montant de dommages de guerre auxquels avait droit celui-ci. En sa qualité d'héritier, l'intéressé se présenta au guichet de M. Qui-de-Droit, où on lui réclama, fort légitimement d'ailleurs. l'acte de décès de son auteur, ce qui lui coûta cinq francs et lui fit perdre une matinée de travail.

Ayant touché ses dix-huit francs, l'intéressé s'est de mandé s'il devait les déclarer à la succession? Instruit par l'exemple de son ami, il s'est fait le raisonnement suivant : « Si je ne les déclare pas, je me verrai peut-être appliquer une amende; mais comme il est à supposer qu'elle ne dépassera pas la somme que j'ai touchée, soit dix-huit francs, j'en serai quitte à ce prix; mais si je les déclare, ces dix-huit francs, on va me coller une amende de 85 francs, comme à mon ami - pour avoir fait, six mois trop tard, une déclaration que j'aurais du faire six mois avant d'en connaître l'existence. Donc, je ne de clare pas. »

A-t-il bien fait ? A-t-il mal fait ? Avec le fisc, on ne sait jamais...

L'ascension

Petite histoire racontée à la TAVERNE RESTAURANT « LOSTA > 24, rue de Brabant

Ce jeune homme a emmené son père en Suisse. Dès le lendemain de l'arrivée, le jeune homme lui propose de faire une ascension ; le père n'est pas très partisan de co genre de sport, mais le fils insiste tellement qu'il se laisse convaincre et grimpe pendant deux heures durant.

Ils arrivent au sommet ; le père est éreinté et de fort mauvaise humeur. Tout à coup, empoigné par la beauté du

paysage, le fils s'écrie :

 Regarde donc, père, comme c'est beau là, en bas!...
 Mais, bougre d'idiot, si c'est si beau en bas pour quoi m'as-tu fait grimper à 2,300 mètres d'altitude?

Le petit Hôtel « Losta » dernier confort (près la gare du Nord à Bruxelles).

Le moyen âge du X' au XIV' siècle

Le Comité local de Bruxelles de l'Extension de l'Uni versité libre de Bruxelles organise un cours interfacultaire en quinze leçons, étude d'ensemble sur une période historique mal connue en général : « Le Moyen age du

Xe au XIVe siècle ».

2 et 9 décembre 1928 : M. L. Leclère : Principaux fails de l'histoire du moyen age; 16 décembre: M. G. Des Marez : L'économie urbaine au moyen age ; 23 décembre M. T. Jonkheere : l'Université ; 6 janvier 1929 : M. M. Barzin : La philosophie scolastique ; 13 janvier : M. J. Pelse neer, docteur en sciences physiques et mathématiques Les sciences au moyen age ; 20 janvier : M. L. Hermann: La littérature latine ; 27 janvier : M. G. Charlier : Les grands courants de la littérature la litté grands courants de la littérature française; 5 et 10 fe vrier: M. P. de Reul: Les littératures germaniques et les littératures romanes; 17 février: M. L. P. Thomas: Le théatre surprise par le la littératures romanes par le la littérature surprise par le la littérature surprise par le la littérature par littérature par le la littérature par le la littérature par le la littérature par littérature pa theatre européen ; 24 février : M. E. Dhuicque : Les architectures romane et gothique ; 5 mars ; M. J. Berchmans Les sculptures romane et gothique; 10 mars; M. C. Gar

Par: Le manuscrit et la miniature; 17 mars: M. G. Honinckx : La musique.

Le baron Lemonnier a été pressenti pour une confétence sur La noblesse au moyen age. Ce ne sera pas la moins intéressante.

Ces conférences publiques ont lieu le dimanche matin, à l'Ecole moyenne A, rue Ernest-Allard, 49, à Bruxefles.

TAVERNE ROYALE

TRAITEUR — Téléph 276,90 Foies gras « F E Y E L » Fabriques à Strasbourg Exclusivement avec des foies d'Alsace Nouveau prix courant complet Vins, Champagne, Caviar et autres spécialités Tous plats sur commande (chauds et froids).

Qu'est-ce qu'un magasin « Modern-Style »?

Cest celui sur le comptoir duquel se trouve une bobine e ruhan d'emballage portant le célèbre triangle tricolore NGLIS. Environ 10,000 commerçants belges font leurs Paquets avec le ruban réclame INGLIS. Concluez.

Le colonel Barjon

l'armée française, exposera, au Palais des Beaux-Arts salle T5), une sélection de ses aquarelles. Titre général : oins de Paris et de Bretagne. Cette exposition, qui duera du 1er au 13 décembre, est appelée, nous en sommes convaincus, à un fort joli succès.

Gaston, chemisier, 33, boulevard Botanique

Ses nouveautés en cravates.

A la Hulpe

La Hulpe est une localité charmante. Non seulement e le st agricole et forestière — et même un peu lacustre par a proximité de l'étang de Genval — mais elle possède des lieux de plaisir et de divertissement » comme n'en conhalt point la capitale. Voici, pour en attester, un extrait

Venez tous voir le célèbre mystérieux Professeur

Entre les numéros de M. Roskmann, vous aurez le plaisir ROSKMANN

M. RODEL,

Meilleur chanteur à voix de l'agence artistique H. Sironval.

MOULES ET FRITES

dans la salle à manger.

Venez tous chez Isidore, la maison qu'on s'amuse et que i on la devenir malade, mais si vous devenez malade, dites le laidore, il vous fera reconduire en auto gratuitement. Sacré Isidore, va !...

lous exposons, place de Brouckere, le beau vêtement de cérémonie, de soirée, de visite : Costume Habit d'une coupe inc. de soirée, de visite : Costume Habit d'une Costume impeccable, sur mesure, à partir de 650 francs; Costume Smoking, 590 francs; Jaquette et Gilet, 390 fr.; leston et Gilet, 350 francs; Pantalon, 150 francs.

LA COMPAGNIE ANGLAISE 7 à 13, place de Brouckère BRUXELLES.

Monsieur, madame, avez-vous songé?

Oui, avez-vous songe que saint Nicolas peut faire plaisir aux grands autant qu'aux petits? Il manque certainement l'un ou l'autre bibelot à Madame, soit pour la table, pour sa toilette ou pour garnir. A Monsieur, un objet pour son bureau, un coffret à cigares, etc... BUSS & Co, 66, rue du Marché-aux-Herbes. Grands magasins au premier étage.

Histoire authentique

Dans ce salon bruxellois, une dame raconte qu'elle est allée voir « l'exposition de Bordelle ».

Une autre dame, également à la page :

- C'est de Maia que vous parlez ?...

LE PRÉ ÉRÉ DES CONNAISSEURS

Tout finit par des chansons

La double aventure de Mgr Ladeuze : celle de la balustrade et celle du chapeau épiscopal de Tibériade - l'une n'étant que la suite de l'autre, disent les mauvaises langues bien informées - a, évidemment, excité la verve des chansonniers. Ce n'est pas seulement Roels et Bodart qui, à l'Alhambra, en ont tire une joyeuse et originale scène de revue : des étudiants de l'Alma Mater louvaniste y ont été aussi de leurs pieds et de leurs rimes, et voici les der-niers produits de leur fantaisie. C'est Monseigneur qui parle, ou plutôt qui chante, sur l'air : A la façon de Barbari, mon ami!

> Quand je fus désigné comme ar-chevêque de Tibériade, Personne ne fut surpris, car Ca rime... à balustrade.
> De la mître qui m'a fait don?
> La faridondaine, la faridondon...
> Biribi,

Dans Louvain ce ne fut qu'un cri C'est un cadeau de Gaspari, Son ami!

Etre archevêque « in partibus »,
Ce n'est pas d'la p'tit' bière;
Ce n'est pas dans les autobus
Qu' ça s' prend à la cuillère;
Le poste est magnifique et bon,
La faridondaine, la faridondon...
Whitney-Warren en s'ra marri,
Biribi Biribi, C'est un cadeau de Gaspari, Mon ami!

Une bonne aubaine

Nombreux sont les ménages ou maris... et femmes se demandent ce qu'ils pourront mutuellement s'offrir à l'occasion de la Saint-Nicolas.

Chacun, dans son for intérieur, a une idée qu'il n'ose communiquer à l'autre.

Et cependant!... Ce serait si beau! si agréable! Mais

voilà, cela coûtera peut-être trop cher. Eh hien! nont Profitez au contraire des belles occasions qui vous sont offertes pour vous meubler luxueusement et à bon compte, en vous adressant aux grands magasins des

> GALERIES IXELLOISES 118-120-122, Chaussée de Wavre, IXELLES

POUR SAINT-NICOLAS



Les mots

Un mot de Massenet, dont on vient de reprendre Don. Quichotte à la Monnaie.

Massenet venait d'atterndre la soixantaine, ce qui ne l'empêchait pas de se montrer aussi empressé auprès des jolies semmes qu'il l'avait été toute sa vie.

 Vous chantez toujours, comme le coq! lui dit joyeusement un de ses familiers.

— Oui, dit Massenet avec quelque mélancolie... mais le transpose...

REAL PORT, votre porto de prédilection

Le mystère s'éclaircit

car beaucoup de femmes élégantes connaissent enfin le secret de celles qui gardent leur teint velouté par la « Reine des Crèmes ».

Impressionisme

Connaissez-vous ces vers d'André Fill ? Ils ont paru dans la Muse à Bibi; ce sont des vers précurseurs : le dernier contient, en puissance, tout l'impressionisme.

Je vais parfois revoir, tout seul, un petit coin
Obscur du boulevard Montparnasse, témoin
De mon premier amour pour une « fieurs-et-plumes »
Aux cheveux d'or. C'est dans ce lieu que nous nous plûmes,
Aussi me produit-il un effet singulier :
Il me serable que mon âme est comme un clavier,
Et que le doigt furtif du souvenir la frôle.
Pareil au bruit du vent dans les feuilles d'un saule,
Il s'en dégage un son lumineusement doux,
— Une espèce de « la bémol », qui serait roux.

Chic, Solidité, Bon marché? c'est un manteau de fourrure de Marie Antoinette, 108, rue du Midi. Brux., à partir de 1,250 fr. Qual. garantie, réparations, teinture.

Histoire de guerre

Une compagnie du x^{me} régiment doit partir à l'assaut. Il est quasi certain qu'elle est sacrifiée: pas un homme, probablement, ne reviendra.

La compagnie est alignée à l'abri, contre un mur, quand vient à passer le général en chef. On le met au courant de la situation ; il s'avance vers les hommes pour les en-

courager.

Debout devant le premier rang, il constate que, sans diférence d'age, de race, de religion, tous sont prêts à faire leur devoir. Ainsi, les trois premiers de la première rangée sont un Flamand, un Wallon et un Israélite: Isaac Meyer.

Le général s'adresse au premier :

— Comment vous appelez-vous?

— Mon général, je suis Jef Verhulst; je déteste les Boches: soyez sûr que, j'en tuerai un!

Même question au second :

— Je suis Hubert Wodon. Soyez sûr, mon gêneral, que je ferai tout mon devoir: ce ne sera pas un Boche que je tuerai, mais deux!

- Et vous, mon ami ? dit le général en s'adressant à

Isaac Meyer.

 Mon général, dit Isaac, j'étais prêt à marcher, mais du moment où le camarade en tue deux, c'est inutile...

Babette sur le chemin de l'enfer.

-Babette, comment faites-vous pour supporter la chaleur? Vous ne trouvez pas qu'on étouffe?

 Non; du reste, j'aime bien étousser. Jean prétendant que j'irai en enser, je prends un petit acompte pour m'habituer...

— S'il ne s'agissait que de courage! Mais c'est aussi une question de coquetterie. Regardez-moi : j'ai l'air d'une tomate, d'un ballon rouge, d'un bocal de confiture

de groseille, d'un soleil couchant...

— Vous avez l'air d'une femme qui ne sait pas soigner son teint. Faites comme moi, nettoyez-vous le visage avec le merveilleux « Cold Cream au Citron » de Bourjois et poudrez-vous légèrement avec sa poudre délicieuse « Mon Parfum », une touche délicate de « Fards Pastels », un nuage de l'adorable aròme « Mon Parfum » et vous pouvez, fraîche et dispose, braver les pires chaleurs.

Ah Babette, pour ce bon conseil, je parie que vos
pêchés vous seront remis et que vous n'irez pas en enler.

 Hélas! c'est que l'enfer est pavé de bons conseils.

L'arrogance sacerdotale

Il reste encore, dans notre pays, quelques vieux curés capables, par leur bonhomie, de faire oublier qu'ils por tent le même costume que l'abbé Wallez.

Un village d'Ardenne, pas très éloigné de Spa, possèdait, il n'y a pas bien longtemps encore, un prêtre rustique et bon enfant dont la force herculéenne était célèbre aux alentours.

Y avait-il un lourd chariot à sortir de l'ornière, vite on faisait appel à ce Jean Valjean en soutane.

Un fier-à-bras des environs, jaloux des biceps du prêtre, avait promis, devant témoins, de casser la... figure à concurrent. la première fois qu'il le rencontrerait.

Ce mot fut rapporté au brave homme, et comme à quelques jours de la le curé portait le viatique à un malade au diable vauvert, il se trouva nez à nez, dans un tour nant de la route déserte, avec son antagoniste, qu'il interpella:

- C'est vos qu'a promètou di m'casser l'djaive?

L'autre ne dit mot.

Lors, le curé, se baissant, posa avec d'exquises précausons le ciboire sur un tas de pierres, puis se débarrassant de sa dalmatique, il murmura :

- Seigneur, mon Dieu! vos m'pardonneroz, mins vos

alloz vei one belle arrèdie!

Puis il tomba à bras raccourcis sur le rodomont, à qui administra une tripotée d'importance.

droits et à queue Vente, location, accords et réparations soignées G. FAUCHILLE, 47, Boulevard Anspach Téléphone: 117.10.

Même guitare

A Pheure fixée pour un enterrement, dans un hameau ontain de cette même commune, on attendait en vain le ure et son « marli ». Ils arriverent tout essouffles avec retard d'une demi-heure.

La raison en était que la vache du « marli » avait fait veau et que, l'opération étant difficile, le curé avait onné un coup de main à son subordonné.

L'officiant procéda au rite de la levée du corps, puis le wiège s'en fut, le cercueil porté derrière le prêtre, qui alonnait le chant funèbre :

- Requiem aeternam...

- Et ti nè li douret nin de four, sesse ! ajouta le prêtre se tournant vers le chantre, et à voix si haute que toute assistance comprit.

Elle n'en prit d'ailleurs pas ombrage : à la campagne, le al a toujours le pas, même sur la mort...

Apprenez les Langues Vivantes à l'Ecole Berlitz 20, place Sainte-Gudule.

Montre Sigma

La montre oracelet de qualité. Pourquoi payer cher, alors que pour un prix modeste, ous pouvez avoir une montre-bracelet « Sigma » qui vous endra le même service, sous tous rapports.

La gaîté des annonces

Peut-on trouver annonce plus joyeuse et plus cocasse e celle-ci, qui a paru l'autre semaine dans le programme un cinéma de Lessines :

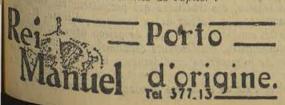
MADEMOISHLLL AUGUSTA PAUWELS
Sentier Brancquart, à Lessines

détentrice du bouc chamoisé sans cornes dénomme « Jean Attentice du bouc chamoisé sans cornes generales l'ivelles s, âgé de deux ans et fils de Jupiter.

Cette bête de toute première origine a été appelée à obtenir prime de conservation de la Fédération Provinciale du Brabant.

Des réductions seront accordées pour les saillies de chèvres au membres du cercle « Le Petit Elevage » de Lessines (sic).

Quel beau sujet de peinture pour le prochain Salon : Augusta et le fils sans cornes de Jupiter!



POUR LA ST.-NICOLAS



Langage parlementaire.

— Qu'on foute Borms à la porte de la prison, a dit à la Chambre M. Methieu, et que ce soit fini!

Nul ne s'est étonné du mot. Il y a longtemps qu'en Belgique comme en France le langage parlementaire a évolué, bien plus que ne l'avait prédit le Temps le 22 janvier 1882, lorsque M. Tallandier, à la Chambre des députés, employa un pauvre petit vocable d'argot parisien! L'article, que nous rencontrons au hasard d'une recherche, est curieux :

Il faut s'accoutumer à bien des choses. La démocratie ne fera pas seulement le tour du monde, elle pénétrera tout. Elle transformera la langue comme le reste, lui infusera un vocabulaire dont nous n'avons guère d'idée encore. Avec quel intérêt les esprits attentifs n'ont-ils pas noté l'autre jour la première apparition de l'argot dans le style si compassé et consacré du document parlementaire! M. Tallandier, dans sa proposition de loi sur la statistique des opinions religieuses, compare les grandes villes d'Anglet-rre, le zèle de leurs populations à fréquenter les églises, et déclare que « Bristol ne peut piger avec les villes aristocratiques de Bath et de Scarborough ». Marquons ce « piger » au passage! « Piger » fait aujourd'hui l'effet d'une incongruité, mais il aura passé demain dans le style courant de la Chambre, il arrivera à l'honneur de la tribune, et combien de ses similaires, comme on dit à cette heure, combien de ses congénères n'y arriveront-ils pas avec lui! Ce « piger » ouvre une ère. Ce « piger » est un événement.

Avouons d'ailleurs que nous préférens le langue clair pas seulement le tour du monde, elle pénétrera tout. Elle trans-

Avouons d'ailleurs que nous préférons le langage clair et énergique de M. Mathieu à maintes formules prétentieuses et alambiquées d'autrefois. N'est-ce point Gambetta qui commençait ainsi une phrase : « Dans un pays où les intérêts locaux ont des organes attitrés qui peuvent se faire jour à tous les degrés de l'échelle administrative...» :

Ne remettez pas au lendemain...

N'avons-nous pas un choix complet en loyers continus, Surdiac, N. Martin, Godin, Flea Bruxelloises ? Visitez nos magasins, vous serez convaincus.

Maison SOTTIAUX, 95-97. ch. d'Ixelles, T.83237



Dialogue

Deux messieurs descendent l'escalier d'une maison à trois étages. Ils croisent une petite femme charmante qui monte.

- Elle est gentille ...

- Oui... oui... pas mal.

- Tu la connais ?

- De vue. Elle vient voir, je crois, l'académicien du premier

- Ah bah !

- Elle fréquente aussi d'ailleurs le rentier du second.

- Et elle sortait ce matin de chez l'artiste du troisième.

- Animal ! je l'aurais saluée, si tu m'avais dit tout de suite que c'était la maîtresse de la maison!

OLLINGER

Crémation

M. Georges Tosquinet, ancien conseiller provincial dy Brabant, n'est pas content,

M. Georges Tosquinet grille du désir d'être, après son décès, rôti et cuit à point ; il préside une société qui s'ap-

pelle La Cendre.

M. Georges Tosquinet a profité de l'ouverture de la campagne électorale pour exprimer sa mauvaise humeur envers les députés libéraux qui, lorsqu'il s'est agi de collaborer, avec les catholiques, à un gouvernement de sauvetage du franc belge, ont laissé s'enliser dans le marais parlementaire le projet de loi autorisant les gens que cela amuse à se faire « crémer ».

M. Georges Tosquinet - qui est de Saint-Gilles - a fait partager son indignation aux libéraux de sa commune et leur a fait adopter un ordre du jour vengeur : il faut, à tout prix, pense M. Tosquinet, créer sur cette question

brûlante un ardent mouvement d'opinion...

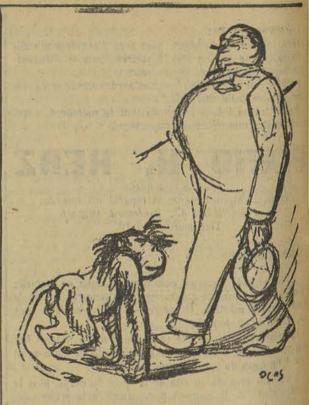
123, rue Sans-Souci Bruxelles. - Tél.: 838,07

Un joli mot d'enfant

Bébé, conduit au bord de la mer, voit pour la première fois des bateaux à vapeur.

- Oh! maman, regarde donc : des locomotives qui se baignent!





Film parlementaire

La candidature de Borms

Des gens objectent qu'il ne s'agit que d'une manifesta tion politique (sic). Les électeurs seraient invités à dire si Borms doit continuer à expier sa faute en prison, après dix années de châtiment!

Voilà qui peut s'appeler fausser la question! L'amnistie va être votée, sous n'importe quelle forme. Et la question est de savoir si elle va rendre à Borms ses droits politiques, à supposer qu'il ne les retrouve pas automatiquement, la peine prononcée par la Cour d'assises se

Mais il va être libéré.

trouvant éteinte.

La manifestation à laquelle on convie le corps électoral anversois n'aura donc aucune espèce d'influence sur l'accélération de cette mesure. Bien au contraire. Supposet que Borms recueille un nombre considérable de voix. est hors de doute que son concurrent en aura davantage et sera élu. Alors, il aura été démontre, par la majorité de l'opinion d'Anvers, foyer et citadelle du frontisme, que l'on ne veut pas là-bas de la réhabilitation du condamne.

D'autant que si, par miracle, il était élu, il ne peut pas sièger, n'étant pas éligible. La Chambre n'aurait donc pas à ordonner son élargissement, comme ce fut le cas jadis pour des députés socialistes, prisonniers politiques.

Mais une autre question se pose.

Borms ne doit-il pas être libéré provisoirement pour pouvoir défendre sa candi lature ? Il y a, sinon des dispositions légales, des traditions qui permettent cet élargisso ment. Quand, au début de sa carrière politique, M. An-seele fut condamné à six mois de prison pour un discours révolutions que de la contraction de la cont révolutionnaire, des électeurs censitaires bruxellois eurent l'idée de proposer sa candidature à une élection partiells pour la Chambre, afin de permettre au tribun gantois de respirer l'air de la liberté pendant quelques semaines.

Anseele put donc sortir de prison et faire sa propagande électorale. Le scrutin passé, on le réintégra dans sa cellule, ce qui manquait d'élégance.

M. Jules Lekeu connut le même avatar. Condamné à six mois de prison pour un article antimilitariste, il put quitler la prison de Saint-Gilles pour aller défendre sa candidature au pays de Thuin. L'échec lui fut d'autant plus mortifiant qu'il ne succomba qu'à cinq voix de minorité. Faute de ces cinq voix, il dut retarder de dix ans sou entrée au Palais de la Nation et il dut tirer sa peine pendant quelques mois encore.

Car pour ces délits d'opinion, ces actes d'idéalisme révolutionnaire, il n'y avait pas, en dehors des proches des

condamnés, des prêcheurs d'amnistie.

C'est ce qui faisait dire au sénateur socialiste s'attrapant avec un prêtre de la droite : « C'est drôle comme votre clergé a changé! Moi, j'ai été condamné pour avoir rappelé la parole du Christ : « Tu ne tueras pas ! » Et il n'y a pas un de vos petits vicaires qui s'est remué pour me faire remettre en liberté. Tandis qu'ils sont des cenlaines à s'agiter comme des possédés pour que soit libéré Borms, qui souhaitait le succès du kaiser, assassin de la Belgique ! »

Pour en revenir à Borms, il est assez peu probable qu'il puisse bénéficier de cette libération temporaire. En effet,

il n'est pas éligible...

Au fait, cette libération serait peut-être encore plus dangéreuse que son incarcération pendant la campagne éleclorale. Derrière les barreaux de la prison, pour certaines gens, il fait figure de martyr. Et l'on éprouve quelque scrupule à l'attaquer.

Tandis que si l'on pouvait discuter face à face! Voyezvous Borms se présentant en public, dans certains villages flamands de ma connaissance, où tous les ouvriers adultes lurent déportés par les Allemands, au moment où Borms

lestoyait avec les oppresseurs de notre pays!

Je vous, assure que la il y aurait contradiction, et qu'elle serait pittoresque...

Bruits de crise

Si nous parlions de crise?

Serait-il exact qu'à l'heure moins cinq, devant les exigences de certains flamingants, les ministres libéraux Pourraient quitter et disloquer le gouvernement Jaspar ?



DANS TOUTES PHARMACIES: L'ETUI DE 6 CACHETS: 4 FRANCS Dépôt Général : PHARMACIE DELHAIZE, 2, Galeria du Roi, Bruzelles

Cela fait déjà dresser le nez et l'oreille à pas mal de parlementaires ayant vu un portefeuille en rêve.

Il est à prévoir qu'ils feraient un calcul illusoire. Si l'événement doit se produire, on ne prévoit ni un replatrage, ni un remaniement, ni un changement total ministériel.

Où, les libéraux partis, M. Jaspar ou tout autre homme de gouvernement trouveraient-ils leur majorité? Sur cette question d'amnistie, tous les groupes sont divisés. Et les socialistes se sont déjà établis, électoralement, dans les positions préparées à l'avance, et avantageuses, de l'opposition. Vous pensez s'ils voudraient les quitter pour l'aventure de quelques mois passés dans un ministère de liquidation!

Si le ministère venait à disparaître, on ne le remplacerait pas avant la consultation du pays. Les ministres resteraient en fonctions jusqu'aux élections, qui seraient avancées par la dissolution.

Et l'an nouveau commencerait par l'agitation, le trouble. le désarroi cahotique auxquels la Chambre n'aurait pas pu mettre fin, troubles, cahots et désarroi qui seraient transportés devant l'opinion publique.

Charmante perspective, beau nouvel an...

L'huissier de salle.

Samedl	1	La Basoche	8	Carmen (3)	15	Hérodiade (8)	22	Don Quichotte	29	Le Vaisseau Fantôme
Matinée. Dimanche . Soirée.	2	Mignon Le Chemineau	9	Concert Populaire La Flile de Mes Angot	16	La Bohême Nymphea des Bois Werther (4)	23	La Walkyrie Mignon	80	Don Quichotte La Traviata La Nott ensorceide
Lundi	8	Audition Manon (1)	10	Ballets de M=+ Ida Rubinstein (2)	17	Le Chevalier à la Rose	24	M. La Bascohe S.LeChemineau	31	Le Chevalier à la Rose
Mardi	4	La Bohême Quandies Chats sont partis		La Tosca Quandles Chats sont partis	18	Āīda	25	Mat. Faust S. M. Butterfly Nymphes des Bois		meles of
Mercredl .	5	Don Quichette	12	Ballets de M=* Ida Rubinstein (2)	19	La Tosca (8)	26	Mat. Manon (4) S. La Tosca Quandies Chats sont partis		
Jeudi	6	La Walkyrle	13	Le Valsseau Fantôme	20	GALA des Amitiés françaises	27	Chanson d'Amour La Nuit ensorcelée		
Vendredl	7	Ballets de M- Ida Rubinstein (2)	14	Le Chevaller à la Rose	21	Chanson d'Amour La Nuit ensorcelés	28	Carmon (8)	-	Car Maria



(La rédaction de cette rubrique est confiée à Eveadam)

Notes sur la mode

Parcourant les articles de mode d'un journal compétent, nous en dégageons qu'en dépit d'une fantaisie parfois outrée, le gout ou simple, du sobre et du pratique, ne perd pas ses droits. Beaucoup de femmes élégantes adoptent des toilettes combinées de quatre pièces de même tissu, blouse, jupe, jaquette et manteau. Cela forme des ensembles charmants. D'autre part, cette mode est économique; le costume coûte plus cher, mais l'avantage provient de ce qu'un tel genre de combinaison permet de dissocier, sans inconvenient, une ou deux pièces, en conservant toujours l'allure élégante d'un vêtement complet. La diversité d'aspect qu'offre une telle toilette est une satisfaction et un charme de plus, que ne peuvent négliger les femmes soucieuses de se vêtir avec distinction et aussi, pour autant que faire se peut, avec économie.

Et qui sait! Les arbitres de la mode ne s'arrêteront probablement pas en si beau chemin. En ajoutant encore quelques pièces, un costume durera au moins cinq ans, pour le plus grand bonheur de ceux à qui on présentera la note ...

FANTASIA, 11, RUE LEBEAU

ARTICLES POUR SAINT-NICOLAS, NOEL, NOUVEL-AN

Histoire normande

Certain boulanger, parfaitement à son aise, prenait le beurre dont il usait à un paysan des environs.

Un jour, il lui sembla que les boules de beurre, qui devaient peser trois livres chacune, n'avaient pas le poids convenu; il se mit donc à les peser et à chaque livraison il constata plus ou moins de déficit.

Notre homme perdit patience et porta plainte contre son

Le juge les fit comparaître à son tribunal.

- Avez-vous des balances ? lui demanda-t-il.

- Oui, monsieur le juge.

- Et des poids? - Je n'en ai pas.

- Comment alors pouvez-vous peser votre beurre?

- C'est simple, répondit le paysan. Depuis que le boulanger m'achète du beurre, je prends mon pain chez lui, la miche est de trois livres, c'est mon pain qui me sert de poids pour peser mon beurre. Si le poids n'y est pas, c'est sa faute et non la mienne.

Le paysan fut acquitté.

Quand vous aurez un achat à faire en bijouterie et horlegerie pour vous-même ou peur faire un cadeau, avant de vous décider, voyez les prix aux étalages de la Bijouterie-horlogerie Chiarelli, rue de Brabant, 125 (arrêt du tram rue Rogier). Maison de confiance établie à Bruxelles depuis plus de trente années.

Savoir écouter

« C'est Lavedan, déclare Maurice Donnay, qui m'a appris à écouter, à observer. Un jour, il me raconta que, la veille, il s'était promené dans les jardius du Trocs déro. Il suivait deux petits bourgeois, le marı et la femme, qui montaient, sans se dire un mot, le lang du bassin-Pourtant, à un moment, la femme avait dit :

» - J'ai vu, tout à l'heure, un p'tit poisson qui élan

» - Ah! avait fait l'homme.

» Puis un silence, et, au bout de cinq grosses minules, la femme avait dit encore :

» — Et un p'tit poisson qu'était pas mal gros!

» C'était tout. Mais il y avait dans ces quelques mols, conclusit Donnay, tout l'ennui et tout le vide du repos de minical pour ces braves gens. »

Il faut voir le dessous des choses.

et il en va de même des merveilleux dessous en soie milanaise quarante-quatre fin, indémmaillable; les culottes, chemises, combinaisons et step-in en crèpe de Chine, de chez ISIS, 93, boulevard Maurice-Lemonnier, Bruxelles.

Le truc

Dans plusieurs journaux de Philadelphie paraissait l'an nonce suivante : « Trouvé hier après-midi, à Chestnut-Street, près de la poste, une montre en or. La réclamer contre frais d'insertion au bureau de M. J. C. Smith. 287, North Tenth Street. »

M. Smith est assis, le lendemain, dans son bureau, meuble avec simplicité, et à neuf heures du matin reçoit la visite d'un homme aux habits rapés et l'œil furtif.

- C'est pour cette montre, monsieur, dit-il.

M. Smith ne fit paraître l'ombre d'aucun soupçon, tira de son pupitre une grosse montre en « simili-or » et de manda:

- Est-ce bien celle-ci?

- C'est bien la mienne, s'empressa de dire le visitent Les frais d'insertion s'élèvent à dix dollars, dit M. Smith.

Le visage de son interlocuteur s'assombrit.

- Dix dollars! dit-il avec méfiance.

- Qui, monsieur, l'annonce a paru dans plusieurs

Le visiteur hésita quelque peu, puis, finalement, paya

et prit la montre. Quand il fut parti, M. Smith, se préparant à recevoir le prochain visiteur, tira d'une immense caisse, su-dessous de la table, une montre pareille à celle qu'il venait de donner, et la plaça soigneusement sur son pupitre...

Quand on a tout pris,

On en revient à « MARTINI », Le meilleur Vermouth

Le menu populaire

Ci la copie authentique du menu d'un diner offert récemment, à Jette, au « bourgmestre » d'une sête de

Ter gelegendheid mijner benoeming als Burgermeester van het Kwartier.

MENU

portugeesche soep met ballekens sardinen met maonayse et tomaten Rosbief aux jardinière poulet aux salade Gateau, fruits, patisserie Cognac et café Champagne Muziek et dans.

Au paradis

Saint'Pierre, le sévère examinateur à l'entrée du Paradis, s'intéresse plus qu'on ne le croit généralement à la açon de s'habiller des femmes qui désirent aller au Paralis. Avant de leur accorder le passavant, il les questionne onguement sur une quantité de détails. Quand il arrive au chapitre des bas, le droit de priorité revient toujours à telles qui portèrent des bas de soie Lorys. Et les portes du Paradis s'ouvrent toutes grandes devant elles.

Lorys, le spécialiste du bas, offre à sa gracieuse clientèle des sous-bas de laine à fr. 19.50 et 25 francs, le bas d'hiver en soie « Livès » à 49 francs, le merveilleux bas de Nois a Rolls » à 59 francs.

Remmaillage gratuit

Les bas Lorys, à Bruxelles : 46, avenue Louise et Marché Herbes, 50; à Anvers : 115, place de Meir, et 70, Rempart Sainte-Catherine.

En correctionnelle

Le président, à une dame du monde accusée d'adul-

Combien de fois avez-vous trompé votre mari?

- Je ne sais plus.

- Vous devez pourtant vous souvenir?

Ah! monsieur le président, le bonheur s'oublie si lacilement!

Cest une épouvantable chose que de marcher avec des pieds douloureux. C'est pourquoi il faut porter les Footing Shoe à semelles de caoutchouc, 60, rue des Chartreux.

Histoire juive

M. et Mme Jacob voyagent, sans guide, sur le Mont-Blanc. Jacob fait un faux pas et tombe dans un précipice. dine Jacob descend en toute hâte, arrive en bas et ne retouve au fond du gouffre que la moitié du corps de son Mari. Elle pleure et pousse des cris de détresse.

Mais, soudain, son visage s'éclaire ; elle s'exclame ; Heureusement que j'ai retrouvé la moitié où sont les cless et le porteseuille!

La raison du plus fort

Chacun sait que le proverbe a raison et que la meilleure raison est celle du plus fort, parce qu'il a des arguments avec lesquels il faut compter. Demandez les prix du plus fort charbonnier. Becquevort, 15, boulevard du Triomphe. — Tel. 520.45 et 363.70.

TEL.: 534.35. «WILFORD» DEPANNE REPARE SERIEUSEMENT VOITURE. 36. RUE GAUCHERET. BRUX,

Les dernières de Mélanie

- Celui-là peut dire qu'il a de la chance : H a toujours le vent en croupe...

- C'est dommage que ce spectacle, c'est toujours la même chose : il faudrait un entremets de temps en temps ...

- Vous n'aurez pas votre lettre de retour. Il y a un avis sur ce journal qui dit que les manuscrits non incinérés ne sont pas rendus...

- Le médecin a tout de suite dit qu'il fallait lui mettre

des ventouses sacrifiées...

- Mon docteur m'a écrit des lunettes pour lire tout. Il dit que je suis presbytère...

- Cet homme voit joliment clair dans les affairese il

a des yeux de larynx...

- Jeanneke est revenue en pleurant de l'école : le 1eceveur du tram a pris sa carte d'abonnement en disant qu'elle était périnée...

SPORTS Equipements complete D'HIVER Spécialités pour tous les sports. Luges - Skis - Accessoires.

Le salon matrimonial

Mme Y..., qui est sur le retour et qui ne peut plus opérer pour elle-même, a imaginé d'opèrer pour les autres.

Elle n'est pas marieuse de profession, mais elle donne des soirées où se rencontrent des gens qui aspirent à se conjoindre.

On parlait hier de cette spécialité devant un de nos con-

frères :

- Tiens, tiens! fit-il, mais voilà de l'innovation ... C'est ce qu'on pourrait appeler un salon d'essayage.

PHONOS ET DISQUES « COLUMBIA »

Répertoire classique et moderne 22-24, place Fontainas, Bruxelles. Téléphone 183,14

L'adroit maladroit

Un monsieur marche, par mégarde, sur le pied d'une dame que la nature a largement avantagée sous le rapport des extrémités.

- Maladroit! imbécile! hurle-t-elle.

- Pardonnez-moi, madame, dit le monsieur; mais, en vérité, vos pieds sont si petits que je suis excusable de ne les avoir point vus!

La dame, radieuse, lui adresse son plus aimable sou-

Ne PAYEZ PAS au COMPTANT

ce que vous pouvez obtenu à CRÉDIT au même priz

Vâtements confectionnés et sur mesure pour Dames et Messieure

E'S SOLOVE S. A 8, rue Hôtel des Monnaies. 8 — BRUXELLES

Voyageurs visitent à domicile sur demande

Locomobile 8 cylindres en ligne

36, rue Gallait, Bruxelles-Nord. — Tél. 541.63

Scène première pour une pièce vécue

Le théâtre représente un salon bourgeois, Personnages en scène : Monsieur, la femme de chambre.

Monsieur prend un palmier dans son salon et le porte sur la croisée.

LA FEMME DE CHAMBRE (effrayée)). — Ah! ne faites pas ça... Vous allez faire monter l'amant de madame;



BUSTE développé, reconstitué raffermi en

deux mois par les Pilules Galégines, seul remède réellement efficace et absolument inoffensif. Prix: 10 francs dans toutes les pharmacies. Demandez notice gratuite. Pharmacie Mondiale, 53, boul. Maurice Lemonnier, Bruxelles

Notes d'un philosophe

- Il me semble que la vanité est la passion qui nous coûte le plus cher.
 - Qui n'est content de personne l'est-il de lui-même?
- Le besoin de parler de soi est le motif le plus ordinaire des confidences.

— Si chacun de nous crie à l'injustice des hommes, c'est que chacun de nous, se croyant meilleur que les autres, s'imagine qu'on n'a pas pour lui tous les égards dus à son mérite exceptionnel.

Les récriminations contre l'ingratitude témoignent du peu de désintéressement des bienfaiteurs.

Lavez vos bas de soie

ainsi que vos fines lingeries avec la poudre « Basaneuf », vous leur conserverez indéfiniment le cachet du neuf. — Fr. 2.40 le paquet. — En vente partout.

Seul « BASANEUF » lave à neul.

La boniche

Madame, rentrant:

- Monsieur est là, Louise 7

- Oui, Madame, il est dans ma chambre...



CHARLES JANSSENS

1189. chaussée de Wavre CHARBONS domestiques — BOIS de chauifage (par 250 kg.) Téléphone : 347,90

Pour le Dispensaire des Artistes

A l'occasion du 100° anniversaire de Gevaert, notre distingué collaborateur M. E. Closson donnera le mercreti 5 décembre, à 8 h. 1/2, à l'Union Coloniale, une conférence sur l'ancien directeur du Conservatoire de Bruxelles, le musicologue, le compositeur, le chef d'orchestre, l'administrateur — et l'homme. Le bénéfice net de cette séance est destiné à l'œuvre du Dispensaire des Artistes. Places chez Lauweryns.

Que répondriez-vous, mesdames?

si vos charmantes amies vous posaient la question : « Où trouver les plus beaux crèpes de Chine, Mongols ou Georgette ? » Vous répondriez, à n'en pas douter : à la Maison Slès, 7, rue des Fripiers.

Dialogue de père à fils

Une belle après-midi d'été. Le jeune Toto (3 ans) voit passer deux chevaux, ce qui paraît l'intéresser prodigieus sement.

- C'est du foin, dis, papa, qu'ils mansent, les dadas?

- Oui, c'est du foin.

- Pourquoi i's' aiment mieux le foin, dis, papa, les

- Parce qu'ils n'aiment pas la viande.

— Pourquoi qu'ils n'aiment pas la viande, dis, papa, les dadas?

- Parce qu'ils aiment mieux le foin.

- Pourquoi i' s' aiment mieux le foin, dis, papa, les dadas?

- Ah! tu m'embêtes!

- Pourquoi ze t'embête, dis, papa? (La conversation continue.)

NASH, la voiture de l'élite, à un prix raisonnable, NASH, spécialiste des six cylindres, expose ses derniers modèles 1929, avenue Louise, 87.

Agence générale belge pour la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg: Maison J. DEVAUX-HAUZEUR. — Service Station, 1a, place de l'Yser, 2,800 mètres carrés.

Le danger des initiales

Ceci se passe pendant la guerre dans un bureau téléphor nique qui assure la communication avec le Grand Quartier Général

L'ABONNE. — Mademoiselle, je voudrais le Grand Q. 6.

LA TELEPHONISTE. — Quel Grand Q. G.?

L'ABONNE. — Mademoiselle, je ne vous demande pas
ce détail d'anatomie...

Crrr! Communication coupée.

Dialogue

— Ta femme est magnifique ; je suis sûr qu'este a toutes les qualités!

— Toutes... Il ne lui manque que de ne pas avoir is parole!

C'est par les fleurs

qu'il vous est permis d'exprimer le mieux vos sentiments aux personnes qui vous sont chères. Offrez à toute occasion, fête, anniversaire, mariage, etc... des fleurs de la Maison Claeys-Putman, 7, ch. d'Ixelles (porte de Namur).

Concerts

Au Conservatoire : Mercredi 5 décembre, à 8 h. 30 du soir, concert donné par Mlle Evgénia Buyko.

- Jeudi 6, à 8 h. 30 du soir, récital de piano donné M. Francis de Bourguignon, avec le concours de Ville Amy Walraf.

- Vendredi 7, à 8 h. 30 du soir, concert consacré aux œuvres de Suzanne Daneau, avec le concours de Mile Betty Dasnoy, soprano de l'Opéra de Nice; Mme Angèle Bradfer, contralto; M. Albert de Maglaine, ténor; M. Georges Gommaerts, violoniste; M. Edouard Livain, violoncelliste; d'un orchestre de chambre, sous la direction de M. Nicolas Daneau, directeur du Conservatoire de Mons, et de l'au-

Les mots rosses

Beauté sur le retour, Mme X... est affligée de dents qui se sont, avec l'âge, allongées effroyablement.

On parlait d'elle devant le peintre B..., et un ami (elle én a conservé) vantait ses charmes.

- Oui, intervint l'artiste, des charmes... déchaussés !

Rien n'est plus délicat

L'âme humaine, d'essence si subtile, est d'une délicatesse extrême. Un rien la fausse ou la tue. Il en est de même de l'âme insoupçonnée des choses et en particulier de celle du moteur d'automobile. Une mauvaise nuile peut compromettre à tout jamais la vie d'un moteur. La sagesse même commande de ne se servir que d'huile « Castrol », le lubrifiant éprouvé par tous les techniciens du moteur. Agent général pour l'huile « Castrol » en Belgique : P. Capoulun, 38 à 44, rue Vésale, à Bruxelles.

A la Cour d'assises de Pau

- Accusé, votre profession?

L'ACCUSE (après avoir longtemps cherché). - Ecuyer du cirque de Gavarnie!

Conjuguons ensemble! voulez-vous?

Je dine bien, tu dines bien, il dine bien, nous dinons bien, vous dinez bien, ils dinent bien, chez « Wilmus », 412, boulevard-Anspach (fond du couloir), Bourse. Le meilleur restaurant de Bruxelles.

Les enseignes

Une enseigne de perruquier, qu'on nous envoie de province:

A la Chevelure d'Ab-salon de coiffure

SI APRES AVOIR TOUT VU

vous n'avez pas trouvé à votre convenance ou dans vos Prix, venez visiter les Grands Magasins Stassart, 46-48, rue de Stassart (porte de Namur), Bruxelles; là, vous trouverez votre choix et à des prix sans concurrence; vous y trouverez tous les gros mobiliers, luxe ou bourgeois geois, petits meubles fantaisie, acajou et chêne, lustreries, tapis, salon club, bibelots, objets d'art, grandes horloges à carillon, le meuble genre ancien, etc., etc.

Vieille maison de confiance,

C'est RUE DE NAML

QU'IL FAUT ACHETER UN TAPIS d'ORIENT ou d'EUROPE

> Choix incomparable Prix sans concurrence

JACQUES ALAZRAKI & C. MOLITOR Bruxelles 80. Rue de Namur

Ce pauvre Boireau

C'était au temps où M. Lépine, à Paris, était préfet de police.

Un ami de Boireau lui demande :

- Sais-tu, Boireáu, pourquoi le preset de police n'est pas propre, le matin?
 - Non.
 - C'est bien simple : parce que Lépine dort sale.

- Savez-vous, baronne, pourquoi le prélet de police n'est pas propre?
 - Non, fait la baronne.
- Parce que... parce..., attendez donc, baronne... ah 1 parce que la colonne vertébrale !...

BARBRY, 49, Place de la Reine (rue Royale), Bruxelles

La maigreur de Sarah (suite)

On parlait de l'invraisemblablement maigre, Sarah Bernhardt.

- C'est une charmante femme, disait quelqu'un ; lors qu'elle reçoit, elle se met en quatre pour ses invités.

- En quatre! murmura une bonne amie. Il ne doit pas y en avoir beaucoup dans chaque portion!

Pour faire suite aux facéties auxquelles avait donné lieu la maigreur de Sarah Bernhardt, un lecteur nous rappelle que, dans une de ses chroniques, Aurélien Scholl affirme que la grande tragédienne prenait son bain dans un canon de fusil...

TORCHES SOUVENT IMITES, JAMAIS EGALES. Refusez tout cigare «Torche» dont la bande fiscale ne porte pas, H. Vanhouten, 26, r. Chartreus.

Pourquoi s'en faire?

C'est vrai! Pourquoi s'en faire, quand tout finit par s'arranger avec le temps. La crise aiguë des domestiques a, naturellement, provoque une réaction dans le domaine des inventions, tendant à pouvoir se passer d'eux. La plus sensationnelle de celles-ci, c'est le brûleur automatique au mazout « Nu Way », qui, placé sur n'importe quelle chaudière existante, supprime l'usage du charbon et règle la température intérieure des appartements, sur celle de l'extérieur, grâce à son merveilleux thermostat. Il n'y a donc plus du tout d'entretien à exercer. On ne s'occupe de rien et le chauffage va bon train.



Chauffage LUXOR, 44, rue Gaucheret BRUXELLES. — Téléph. 504 18

Gens d'Israël

M. et Mme Levy vont au théâtre.

- Combien les fauteuils d'orchestre ?

- Quarante francs, Monsieur, répond le buraliste.

- Et les quatrièmes galeries?

- Deux francs.

- Donnez-nous deux places de quatrième galerie.

Le spectacle passionne M. Levy qui, à quelque moment pathétique, pour mieux voir et entendre, se penche dangereusement sur le rebord.

Et Mme Levy de le retenir par le pan de sa jaquette et

de s'écrier :

- Fais attention, Isaac, ça coûte quarante francs en bas.

AUTOMOBILES

LANCIA

Agents exclusifs: FRANZ GOUVION et Cie 29, rue de la Paix Bruxelles. — Tél. 808.14.

La parole est à la baronne.

J'ai attrapé la colique et j'ai été obligée d'aller sept fois au water-prouf...

- J'avais des gants blancs quand je me suis mariée eu

peau...

— Je ne mange pas beaucoup pour ne pas élargir mes boyaux...

— Ah! c'est une mandoline, quand on joue avec une épingle? Moi, je croyais que l'épingle c'était pour apprendre, puis qu'on jouait avec une corde après un bois...

— Il faut avoir une fameuse convocation pour devenir sœur de charité...

- Cette jeune fille n'est pas sérieuse; pendant la guerre, elle a filtré avec tous les officiers...

- Cette citerne sent mauvais : elle est remplie de matières fiscales...

POUR ÊTRE confortablement Meublé

et à des priz défiant toute concurrence adressez-vous directement à la

GRANDE FABRIQUE

68, RUE DE LA GRANDE ILE, 68
Téléphone 140.94
BRUXELLES-BOURSE

Catalogue P. p. sur demande.

Humour américain

Cette vieille rombière, cinquante-sept ans aux prunes, bouffie, compassée et couverte d'onguents de toilette, cause avec son fiancé, un joli et frais jeune homme de vingt ans, dessalé s'il en fut...

Elle se penche sur lui, lui adresse le sourire de ses fausses dents et d'une voix qui se pame, lui demandet

— Jimmy, quand nous serons mariés, que feras-tu pour me prouver ton amour?

Et lui, avec une froide simplicité:

— Je sortirai avec toi dans la rue!...

Demandez donc aux

Etabl. Floquet, notice sur le nouveau piston «DIATHERM» en métal léger sursilicé et traité. Le plus grand progrès jusqu'à ce jour, 37, av. Colonel-Picquart. — Tél. 591.92.

Maurice Chabas

Le peintre Maurice Chabas, auteur d'un livre remarqué: Psaumes d'amour spirituel, préfacé par Camille Flammarion, exposera à la Galerie des Artistes français, à partir du 4 décembre, des paysages aux lignes harmonieuses qui font rêver et méditer.

UN BEAU SOURIRE

et la sympathie qui s'en dégage est le résultat d'une jolie denture. Le chirurgien-dentiste SIMON JACOBS, à Bruxelles, 85, boulevard Lemonnier, pose des dents sans plaques.

A Bruxelles, chez l'oculiste

Une boutique quelconque d' « opticien ». Une petite vieille en cheveux pousse timidement la porte, trottine vers le comptoir et expose, avec des mots embarrasses, mais dans le plus savoureux marollien, qu'elle a besoin d'une paire de lunettes.

- Madame est-elle myope? demande l'opticien.

A ce mot, la brave vieille lève la tête, avec un regard où l'étonnement hésite devant la crainte d'avoir mal compris.

— Qu'est-ce que vous dites, Monsieur ?

— Est-ce que vous êtes myope? Alors, avec un accent inimitable:

- Moi, mais non, Monsieur, je suis Mie Janssens! a

STANDARD-PNEU -- 188, BO ANSPACH, BRUX. VEHD TOUS LES PHEUS AU PLUS BAS PRIX - DEMANDEZ TARIF 7

Une charade

Il y a des gens qui les aiment...

Mon premier est une exclamation que poussa l'ordonnateur des fêtes, aux Tuileries, un jour que Napoléon Ier recevait quelques-uns de ses compatriotes;

Mon second est l'exclamation que pousse un enfant

quand sa mère lui fait ingurgiter mon tout:

Et mon tout est un produit pharmaceutique.

Mon tout, eh bien! c'est Sirop d'écorces amères — à
vous de savoir pourquoi...

PIANOS — REPARATIONS
et transformations de
tous genres de pianos.
Garanties sur facture.
Maison Pierard,
116, rue Braemt, Bruxelles.

Avec le Brûleur au Mazout S. I. A. M. chaque centime dépensé est transformé en chaleur AUTOMATIQUE - SILENCIEUX

PROPRE - - - ÉCONOMIQUE Pour notice et références :



& Rue du Tabellion, Bruxelles-Ixelles - Téléphone 485,90

Lu docteûr du Vervî

- Qu'ass? dit le docteur au malade qui vient le con-

- Bin, vola, m'sieu l'docteur. C'est l'appétit qu'è n' n'èva.

- Qui magnes-tu?

- Bin, au matin, sept ou hutt pèces. A doze heures, on p'tit qwart du kilo d'char et on kilo d'crompires, one essiette du récènes ou d'vett d'jottes et céq six pommes po

Le docteur se lève, ouvre un tiroir et sort un revolve. — Hè là ! Hè là ! Qui vass fè ?

- Toune-tu. Ju t'av fé deux, treus trôs d'cou !...

VOYEZ : SES PARDESSUS D'HIVER SES PANTALONS RA ÉS, FANTAISIE SES VESTONS NOIRS BORDES SOIE SES « BORSALINO » ANTICA CASA

DE PURES MERVEILLES!

« Molinoff Indre-et-Loire »

Voici un des plus jolis romans que nous ayons lus de-Puis longtemps. Il est de M. Bedel, le jeune auteur de lerome, prix Goncourt de l'année dernière. On y retrouve loule la verve gentille de Jérôme, mais avec une fantaisse Plus tendre et une observation plus aiguë. C'est l'histoire d'un pauvre Russe, ancien officier de la garde qui, porté Par le flot de l'emigration et de déchéance en déchéance, est devenu cuisinier chez un richissime Sud-Américain. Ce rasta milliardaire a acheté en Touraine un château historique, il y laisse un beau jour le charmant et insouciant Molinoff à la garde de sa vieille semme, devenue énorme et qui ne vit plus que pour manger de la pâtisserie. Un Peu désœuvre, Molinoff erre dans le pays. Il y fa t la ren-contre de deux jeunes filles qui l'introduisent dans leur lamille. lamille, très vieille France, très « Action française », un Peu ridicule et charmante. Molinoff s'y retrouve dans son milieu, parmi des gens qui ont les mêmes manières, les mêmes réactions sentimentales, les mêmes préjugés. Il vit pendant quelque temps une vie en partie double, une vie d'imposture, mais délicieuse. Et cela dure jusqu'au retour du patron rasta, qui découvre le pot aux roses et le met à la porte. Cette petite histoire est contée ave, une poésie, une sensibilité, une ironie amère et tendre qui en font un

GLANDS VINS AUTHENTIQUES - 57, ALLÉE VERTE - BRUXELLES-MARITIME

Histoire du pays wallon

Colas rencontre, cheminant sur la grand'route, Fanny avec son beau bonnet de dimanche et le panier au bras.

- Bonjour, Fanny, où allez-vous ainsi ? - Je vais en pèlerinage à Bonsecours.

— Pour...?

- Pour avoir une petite fille.

Bonne idee, ça, Fanny; les petits enfants sont une bénédiction du ciel et la joie de la famille; je vous souhaite bonne chance.

Quelque temps après, Colas rencontre de nouveau Fanny, qui, comme la première fois, est en costume de voyage.

- Eh! bien, où allez-vous, Fanny?

- Je vais en pèlerinage à Bonsecours.

- Pour ... ?

- Pour avoir une petite fille.

-Mais je crois bien vous avoir rencontrée il y a quelques mois, vous partiez pour la même affaire. Est-ce que

la sainte Vierge ne vous a pas exaucée ?

- Elle m'a exaucée et pas exaucée, la fois dernière. J'ai bien prie pour avoir une petite fille, mais je n'avais pas dit pour qui c'était; alors, c'est notre fille Cadie, celle qui n'est pas mariée, qui a eu l'enfant. Maintenant je retourne en pelerinage, mais j'aurai bien soin de dire que c'est

Corset Réal me « LISETTE », coutil satiné, à 95 fr. « RITA », broché, à 125 francs. Soutiens-gorges formant jolies poitrines, assortis aux toilettes, et spéciaux pour fortes personnes. Porte-jarrefelles. Delfleur, Montagne aux Herbes-Potagères, 28.

Le jubilaire

Ce fêtard de B..., passé à l'état de vieux beau, n'en persiste pas moins à vouloir faire croire que, quand il s'agit de parler, il est toujours « un peu là ».

Hier, il annoncait qu'il comptait donner prochainement un dîner à ses amis pour fêler le 50e anniversaire du

jour où il inaugura sa première maîtresse:

- Oui, mes amis, le cinquan... Ici une quinte de toux lui coupa la parole.

Sur quoi, le rossard de G..., se penchant vers son

- Allons! allons! ce sera un jujubilé!

Ne cherchez pas midi à quatorze heures, Ne dites pas Vermouth ni Turin! Commandez... « UN MARTINI ».

Histoire égyptienne

Goha trouve qu'on met vraiment longtemps pour arriver à la station du Caire. Il s'en plaint au contrôleur. Celui-ci répond :

- Que dirais-tu si tu étais comme moi depuis vingtdeux ans dans le train?

Goha demande:

- Mais à quelle station es-tu donc monté ?...

Maintenant je sais

où je puis trouver en tous temps le mobilier de mon choix. C'est aux Galeries Op de Beek, 73, chaussée d'Ixelles, les plus vastes établisses ents de ce genre à Bruxelles. Meubles neufs et d'occasion. Entrée libre,

MOON présente ses nouvelles 6 et 8 cylindres Aérotypes,, alliant le confort américain au goût européen. Ag. Gén. M. Rouleau 9, Boulevard de Waterloo, Bruxelles.

Le gâteau au chocolat

C'est une histoire américaine. Elle se passe à New-York, à un five o'clock tea. D'imposants serviteurs de couleur passent de jolis petits gâteaux roses et blancs, pour manger avec les crèmes glacées.

Un domestique offre une assiette de ces gâteaux à l'une des plus ravissantes femmes de New-York, qui les regarde, refuse, puis d'un signe se ravise.

Elle a vu, au bord de l'assiette, un seul gâteau au chocolat... au chocolat dont elle raffole.

- Dimande padon, fait le nègre... C'est mon pouce !

PHONOS ET DISQUES La Voix de son Maître

La marque la mieux connue du monde entier

171, Boulevard Maurice Lemmonier 14, Galerie du Roi, Bruxelles

Autour des choncq clotiers

Dupique i aveot mis es bieau frac pou d'aller au marché d'Tournai. In passant près d'lapothicaire, comme ch'étéot ein garcheon de s'vilache, i rintre pou acater ein gros sou d'sel inglés:

Ah mosieu Inri, bonjour et la compagnie
 Tins, via Dupique, que
 ú
 nouvelles, m' fieu?

— Des nouvelles? eh bé j'suis v'nu à l'ville aujourd'hui!

— Bah ouais! Eh bé in via eine que j'naroes jamés d'viné, tins!

C'est petit?... Donc, c'est gentil!

« Tout ce qui est petit est gentil », dit-on. Et c'est bien vrai en ce qui concerne la plus merveilleuse des applications en fait de chaudières pour chauffage central. La fameuse petite chaudière « Mignon » construite de façon élégante, permettant de la placer dans la cheminée décorative d'un appartement. Il en résulte une facilité d'accès incontestable, le plaisir d'un feu continu visible et une grande économie, puisqu'elle permet la suppression de plusieurs radiateurs. Demandez renseignements aux Ateliers de Construction A. C. V., 25, rue de la Station, à Ruysbroeck lez-Bruxelles. Téléphone: 435.17.

Sous le péristyle à colonnes

- Combien y a-t-il de temps que vous opérez dans les parages de la coulisse?

- Ah! mon cher, bientôt trente ans. D'ailleurs, c'était une prédestination. J'étais boursier des l'athénée...

PIANOS VAN AART Vente - location - réparation - accord 22-24, place Fontainas. Tél. 183,14. Facil. de paiem.

T.S.F.

AND DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF THE PROPERT

Anniversaire

Depuis dimanche dernier, Radio-Belgique a six ans. Ça n'a l'air de rien, mais en radiophonie, six ans, ça compte! Cela représente bien des efforts, des obstacles vaincus, une courageuse persévérance. A ce bilan d'un beau passé, Radio-Belgique ajoute de généreuses promesses pour l'avenir : des programmes encore plus copieux, un orchestre de vingt musiciens au minimum, des radiodiffusions de grandes manifestations artistiques, des relais étrangers, et ensin — le clou! — la mise en service, au cours de l'année prochaîne, de la nouvelle station à grande puissance.

Vous n'aimez pas la T. S. F.?... C'est parce que vous n'avez jamais entendu un

AZODYNE

171, avenue de la Chasse, BRUXELLES

Œuvres belges.

Pour cet anniversaire, Radio-Belgique a émis un heau concert réservé à des auteurs belges: César Franck, Jan Blockx, Joseph Jongen, Fernand Quinet. On a remarque, dans ce programme, l'absence complète de littérature, mais il paraît que ça, c'est une autre question et que Radio-Belgique s'applique, en ce moment, à s'entendre avec les sociétés de droits d'auteurs.

Le Matériel, Ahemo, Hero, Unda, Monopol, etc, sont en vente aux Etablissements Lefèvre 43, rue Neuve, Bruxelles.

Tour d'Europe

Les sans-filistes belges, sans bouger de chez eux, entreprennent un petit tour d'Europe qui les mènera loin. Le poste de la rue de Stassart se lance, antenne baissée, dans les ondes internationales en organisant des relais de grandes stations étrangères. Après Daventry, ce fut Cologne, puis Vienne, qui donna un émouvant concert Schubert et, la semaine dernière, Hilversum avec le fameus « Concertgebouw » d'Amsterdam. Les Hollandais sont d'excellents musiciens; on était très curieux... On se mit à l'écoute, et on entendit une magistrale symphonie de... Joseph Jongen, directeur du Conservatoire de Bruxelles! Et ce fut très bien.

Une merveille en T. S. F.

Venez écouter le SUPER-RIBOFONA

RADIO-INDUSTRIE-RELGE 85, RUE DE FIENNES, (Midi)

Interview

Il y a quelque temps, les auditeurs du Journal-Parlé ont pu entendre une interview du sympathique directeur du Casino-Lyrique, Charles Schauten. Si nous avons bien entendu, Schauten qui, d'ordinaire, n'est pas une victime du trac, était légèrement ému. En dépit de cela, ses débuts radiophoniques furent parfaits. Il parla de ses grandes tournées, de ses débuts aux côtés de Réjane, des projets qu'il médite pour le Casino-Lyrique... Espérons maintenant que Charles Schauten reviendra à la T. S. F... comme comédien.



Théâtre

Voulez-vous rencontrer Georges Rency, romancier, prolesseur, dramaturge, critique? Allez à l'Athénée ou à l'Université: il y parle littérature et art dramatique. Allez aux matinées du Parc, l'un de ces jeudis, il y parle théâtre. Allez aux premières, Rency y griffonne un compte rendu... Restez chez vous: Rency vous parlera encore lhéâtre par l'intermédiaire de Radio-Belgique. Depuis quatre ans, l'inlassable critique donne par T. S. F. des conférences fort appréciées. Tour à tour, il initia les auditeurs aux beautés de la littérature dramatique classique, belge, étrangère... Il parle toujours, et on l'écoute toujours.

T. S. F. SANSFILISTES !!! UNE FIRME RECOMMANDABLE !!! LE COMPTOIR RADIO - SCIENTIFIQUE 9. avenue Adolphe Demeur, 9 - Bruxelles - [él. : 456 95 - DEMANDEZ LE SUPERBE CATALOGUE ILLUSTRE --

T. S. F.

Cette histoire fut entendue en « haut-parleur », propage par les ondes de « Daventry ».

Un hôtel possède douze chambres Treize voyageurs arri-

vent et doivent loger séparément. Que faire?

L'hôtelier place les deux premiers dans la première chambre (provisoirement), puis place le troisième dans la deuxième chambre, le quatrième dans la troisième, le cinquième dans la quatrième, le sixième dans la cinquième, le septième dans la sixième, le huitième dans la septième, le neuvième dans la huitième, le dixième dans la neuvième, le onzième dans la dixième, le douzième dans la onzième chambre... puis... il vient vi'e chercher le treizième qui était avec le premier... et le met dans la douzième chambre! Et voilà!... Ces Anglais ka même!

VENEZ ÉCOUTER NOTRE DERNIÈRE NOUVEAUTÉ

Super Radio-Opéra

à 6 lampes, sans antenne et sans terre à 3650 fr.

137, rue Royale

Géographie et lambic

Ce vieux Bruxellois né-natif des plus truculents quartiers de la ville basse, a fait, en Italie, un voyage d'agrément : il s'était juré de ne pas mourir sans avoir vu Florence, Rome et Naples ; il s'est tenu parole sur ses vieux jours

De retour à Bruxelles, il a retrouvé — avec quel bonheur! — son « staminet ». Dès le premier soir de sa rentrée, il y a rejoint son vieux partenaire au piquet. Ce camaroutje, homme placide, ne s'est guère ému (les émo-

tions lui sont défendues par la faculté).

« Ah! c'est vous, Eduward?... Vous avez fait un bon voyage? »

Eduward prend son temps, une chaise, hume le lambic que la serveuse lui a servi avant même qu'il l'eût commandé — puis il répond :

- Wé! Albert, j'ai fait un bon voyage.

Un silence.

Déjà les cartes sont sur la table, étalées en éventail par

le tour de main savant de la serveuse.

Eduward et Albert sentent qu'il serait tout de même « convenabel » d'échanger deux mots sur le voyage, avant de tirer « à qui de donner ». Quelque chose de court et de bon est nécessaire — histoire de dire « qu'on en a parlé ».

Alors Albert:

« Est-ce que c'est vrai que l'Italie a la forme d'une botte? »

Eduward réfléchit avec la prudente lenteur du sage qui ne livre pas au vent des paroles inconsidérées — puis :

« Ça, je ne saurais pas vous dire, Albert : je ne l'ai pas remarqué. »

Et, ensemble, cette part de l'existence d'Eduward ayant été ainsi définitivement liquidée :

« Tirons pour celui qui donne le premier... »

T. S. F. VANDAELE à crédit 38, rue Ant. Dansaert. - Tél. 190 31 4. rue des Harengs - Téléph. 114 85

Fiches de consolation

— Perdre l'équilibre dans un escalier tournant, se résigner à dégringoler trois étages sur les reine et s'arrêter à l'entresol...

277

- Voir un homme s'élancer sur vous, s'imaginer qu'il a un couteau dans la main et ne recevoir qu'un soufflet...

- Commander son deuil pour un oncle affligé de trois maladies et de quatre médecins.

Apprendre qu'il en revient; mais trouver l'emploi du costume grâce à une apoplexie foudroyante qui vous enlève votre belle-mère...

777

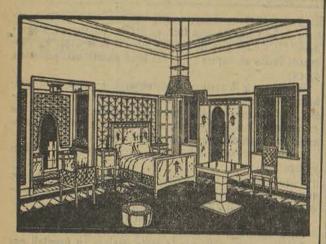
— Etre instruit de la banqueroute de votre agent de change, menacé de ne recevoir que deux pour cent et en retirer trois et demi...

77

— Acquérir la certitude que ce n'est pas votre meilleur ami qui a été surpris avec votre lemme dans un taxi à stores baissés...

Calcul

— Tiens, dit-il à un ami, il y a aujourd'hui trente-cinq ans que j'ai épousé ma femme! Eh bien! en calculant tout exactement, je n'ai pas été heureux avec elle plus de dix minutes!



"FORTUNA.

BRUXELLES: 21, rue de la Chancellerie, Tél: 273.30
ANVERS: 7, Longue r. de la Lunette, Tél.: 331,41
GAND: 15, rue du Pélican, Tél.: 3101 et 3105

SERVO-FREIN DEWANDRE

Montage sur toutes voitures

MINERVA, 20 et 30 CV					2,200
EXCELSIOR					2,000
NAGANT, 6 cylindres.		. 10			1,800
BUICK, STANDARD et	MAS	•		*	1,750
F.N. x 300			-	-	1 650

ATELIERS A. VAN DE POEL

51, Avenue Latérale. — Téléphone 490,37 UCCLE(Vivier d'Oie)

un TAPIS

s'achète

chez

BENEZRA S. A

41, rue de l'Ecnyer, BRUXELLES

La collection la plus complète en Tapis d'Orient et d'Europe

Nouveaux arrivages
LES PRIX LES PLUS BAS

Sur le Général Jacques

Le jour de l'armistice, à Gand, place d'Armes, c'était une cohue bigarrée, des cris aussi, mais surtout une rumeur confuse. La ville, on peut dire, bourdonnait. Elle n'était pas très éclairée et le soir, comme il en a l'habitude en nevembre, vint tôt. Le fait de l'armistice n'avait rien changé aux règlements de l'Observatoire.

Dans cet établissement où on buvait du porto, quelqu'un de Pourquoi Pas? qui avait suivi les troupes victorieuses se persuadait qu'il était, lui aussi, vainqueur pour son compte, en prenant quelques consommations dans le décor d'acajou du lieu. Des soldats belges y entrèrent qui, eux aussi, ne demandaient qu'à manifester leur satisfaction en avalant le porto de la victoire. Ces conquérants, d'ailleurs, étaient un peu intimidés par le luxe de l'établissement. L'homme de Pourquoi Pas?, qui se sentait magnifique, les mit à l'aise en leur offrant une tournée. Mais quelqu'un lui tapa sur l'épaule. Il se retourna et dit : « Mon général! »

Le général répondit : « Qu'est-ce que tu fais ici, Bob? » (Dans le civil, l'homme de Pourquoi Pas? s'appelait

Il répondit : « Je prends un porto, et vous, mon général, qu'est-ce que vous prenez ? »

Jacques — puisque c'était lui — répondit : « Va pour un porto ! »

Les soldats avaient rectifié leur position et regardaient, avec ces bons yeux des soldats qui aiment leur chef, Jacques, le glorieux Jacques du Congo, de l'Yser et de la définitive offensive.

— Qu'est-ce que tu fais ? demanda Jacques le général à Bob le journaliste.

- Je paie! répondit l'autre.

— Ta! ta!... Laisse donc ça lå; c'est å moi : je suis général et, dit-il en regardant l'uniforme de l'autre, toi, tu n'es pas grand'chose! — le tout avec un bon rire et une tape sur l'épaule.

Il n'y avait qu'à obéir au général, un ordre évidemment

d'un aussi grand chef.

Et c'est ainsi que Jacques en eut pour soixante francs, ce qui, dans ce temps-là, était une somme formidable, pour un nombre de portos pas extraordinaire, pour un porto d'une qualité médiocre. Et Jacques, aussi bien que le nommé Bob apprirent ainsi ce que c'était que les hauts prix et reçurent leur première initiation à la vie chère qui commençait à prendre alors son triomphant essor.

779

Pendant cette première semaine de la paix, résidant à Bruges, il aurait pu s'en aller tous les jours au Capitole en faisant des moulinets avec son sabre, ou en agitant un panache, ou en prenant des airs définitifs; mais ce n'était pas son genre.

Il avait adopté un cabaret de la place et, tous les soirs, il y allait fumer des pipes, de fortes pipes, en prenant de grands verres de bière. Il y fraternisait avec Victor Demeulemeester, sénateur, et mort depuis. Ces deux hommes s'entendaient sur la qualité des consommations et du tabac.

Certain « semois » qui, malgré le blocus et les barricades de l'occupation, se trouvait à Bruges, fut particulièrement apprécié. On se décida à en munir la sacoche du général — que n'aurait-on fait pour lui? — ce qui fait qu'un beau soir, le Brugeois, fournisseur de la troupe, vint avec un kilo de cette plante merveilleuse. Mais Jacques n'était pas là. Il le remit au nommé Bob, lequel se promit bien de transmettre fidèlement à l'illustre destinataire ce dépôt sacré.

Capendant, il se fit que, le lendemain, l'autre dut regamer Paris et son contonnement réglementaire! il emportait le tabac. Y mit-il de la malice? Vous ne voudriez pas le croire, n'est-ce pas ? Mais le temps s'écoula et le tabac s'élait envolé en sumée. Des années passèrent. Aux environs de Mons, Hector Voituron replantait, sur l'obélisque de Jemappes, le Coq gaulois. Le maréchal Pétain vint de Paris assister à cette belle cérémonie et la rehaussa d'un discours bien senti. La face pâle et ronde, les yeux et le regard aigu de Pétain étaient le point de mire de tous.

Très protocolaire, d'ailleurs, le maréchal se faisait pre-senter les assistants, et voilà-t-il pas qu'il eut une conversation avec le nommé Bob! Nous ne pourrions pas vous lurer que celui-ci émettait les idées les plus neuves sur la stratégie. Il y allait pourtant des considérations les plus spirituelles de son répertoire, quand il reçut une tape violente sur l'épaule et une voix disait derrière lui : « Ne le croyez pas, maréchal, c'est un voleur de tabac! »

Ainsi Jacques intervenait dans la conversation. Pétain regarda avec un peu d'étonnement son interlocuteur ainsi létri et qui s'esquivait discrètement. Jacques, vengé, cependant, le prenait par le bras et lui disait : « Tu m'as volé mon tabac, mais je vais te payer un verre! En attendant, voilà un cigare... »

Et n'estimez-vous pas que ces petites scènes-là peignent, non pas tant le général, baron Jacques de Dixmude, mais Jacques tout court, celui qui restera Jacques dans la souvenir de ceux qui l'ont connu?

Quelqu'un qui a dû sentir douloureusement la disparition de Jacques, c'est l'amiral, celui qu'on nomme l'amiral tout court, l'amiral Ronarc'h, le chel des fusiliers marins. Jacques et ses hommes, Ronarc'h et ses hommes, lurent dignes les uns des autres, et leurs héroismes sur l'Yser se répondirent adéquatement.

Jacques était Wallon, Ronarc'h était Breton. On assure que quand ils se trouvaient à table avec quelques bouteilles

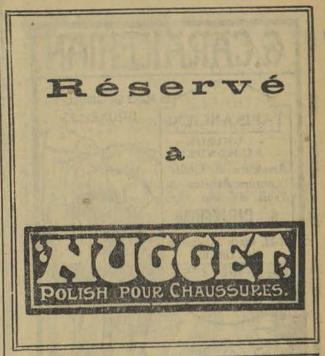
entre eux, celles-ci trouvaient à qui parler.

On voudrait bien savoir ce que Jacques pensait en ces derniers temps de ce miserable esprit local et gouvernemental, de cette médiocrité envieuse et de cette bassesse d'ame qui empêcha, qui empêche, qu'on élève à Dixmude le monument commémoratif des lusiliers marins. Que si vous parlez à des gens qui se prétendent connaisseurs en lait de gloire et experts en commemoration, ils vous ré-Pondront que c'est surtout à Le Goffic qu'ils en veulent. Le Gossic, historien des susiliers marins, sut un historien trop exclusif et ne parla guère dans son livre que des fusi-liers et pas beaucoup de l'armée belge. Le Goffic eut tort, c'est certain; mais Jacques et les autres n'eurent-ils pas assez de gloire et ne furent-ils pas assez conscients de leur

valeur et de leur gloire pour se montrer si sensibles? Et quelqu'un qui était là nous racontait le départ de ces fusiliers marins quand la France les appela ailleurs, Ce fut un défilé sur la plage, émouvant au possible. On criait, on pleurait. Le roi voulut saluer une dernière fois ces merveilleux auxiliaires et rendre hommage aux morts

qu'ils laissaient derrière eux, en terre belge.

Peut-être bien que les fusiliers de Ronarc'h ne s'attendaient pas à un départ si solennel. Le fait est qu'en s'en allant, ils avaient pris leurs précautions. Ils étaient bardes, bourrés, truffes de tabac. Ils avaient des boîtes de cigares à l'infini, en bandoulière, qu'ils portaient de droite gauche, de gauche à droite, croisées sur la poitrine. N'empêche que, devant le roi, ils se redressèrent et que celui-ci eut l'air de ne pas voir que ces gaillards bretons s'apprétaient tout simplement à narguer le fisc français qui, d'ailleurs, n'était plus du tout exigeant à l'époque.

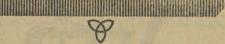




Pour entendre bien... le haut-parleur X ... Mais pour entendre Mieux...

Le Dissur





SIEGES :

ANVERS .

36, Courte rue de l'Hôpital

BRUXELLES .

30, Avenue des Arts

175 AGENCES EN BELGIQUE

PARIS: 20, Rue de la Paix LUXEMBOURG: 55, Boulevard Royal

Banque - Bourse - Change

Cours d'histoire naturelle

DU « POUROUOI PAS? »

SPRINKOET

Au troisième acte de la Flute de Pan, qui vient de quit ter l'affiche à l'Alhambra, Libeau, faisant répéter les girls, s'efforçait de leur faire comprendre ce que c'est qu'une sauterelle.

— Voyons, mes enfants, faites attention au pas que vous allez danser... c'est le ballet des Sauterelles... il faut de la jambe et du sourire... Souriez comme des saute-

Comme les girls n'avaient pas l'air de savoir, Libeau les questionnait directement :

- Qu'est-ce que c'est qu'une sauterelle? Silence.

L'une des girls finissait par répondre :

— C'est un prinkère!...

C'est qu'il faut vous le dire : les girls de nos théâtres n'ont, en général, d'autre accointance avec la libre Angle terre que d'être nées rue de Douvres ou place de Londres, à Bruxelles ...

- Non, expliquait Libeau : c'est une sprinkoet! Sprinkoet! tout le monde avait compris : il n'y a pas de mot plus bruxellois ...

Il n'y en a pas de plus typique non plus pour désigner, comme dirait Beulemans, l'enfant agité « qui ne sait pas en place », la jeune fille ou la jeune femme atteinte d'instabilité.

Ce spécimen de l'ethnologie bruxelloise vaut un crayon. La sprinkoet est une petite créature délicieuse. Elle est jolie, cambrée, nerveuse, souple comme un fer d'épée; elle a de grands yeux mobiles, un nez à la Roxelane qui flaire la vie heureuse, des muscles dont le ressort déconcerte. Elle est à la fois réservée et garçonnière, évaporée et correcte. Elle réalise le mouvement perpétuel : elle furête, cherche, vire, sautille, s'assied, se lève, range, dérange, s'esquive, revient, chante, tourne, danse sur place, se jette à plat-ventre par terre pour parcourir un numero de l'Illustration, se redresse, s'exclame, se sauve, dispose des fleurs dans des potiches, fait un bond, s'ennuie intensement toute une seconde, plane, retembe, rit, s'ensevelit brusquement dans les profondeurs d'un canape, non sans avoir trouvé le moyen de plaquer préalablement. en passant, un accord sur le piano... Pff! voilà la sprinkoet! Pff! où-qu'elle est? Pff! plus de sprinkoet!!

On voudrait souvent causer avec elle parce que sa conversation est imprévue et primesautière comme ses mouvements. Seulement, voilà: on ne sait pas toujours où elle est; on la découvre dans la glace, derrière sois à croupetons dans un fauteuil, occupée à en casser les ressorts à coups de genoux ; on se retourne pour l'interpeller et — le temps de se retourner — on l'aperçoit, à travers les vitres de la fenêtre, courant dans le jardin. à la poursuite d'un papillon. On s'empresse de descendre au jardin; on la cherche derrière le tronc des vieux poiriers... et l'on est soudain abasourdi de l'apercevoir, accoudée à une fenêtre du deuxième étage où elle rafrafchit des pots de réséda.

Telle est la sprinkoet jeune fille.

Quand les premiers mois de mariage lui ont ostensiblement alourdi la taille, assurément la sprinkoet s'assagit-

mais que de souvenirs elle garde tout de même de son sprinkoetisme de naguère! Elle n'en continue pas moins a descendre l'escalier sans que ses pieds touchent les marches, se lançant dans l'espace, le corps supporté seulement par les mains qui glissent tout le long de la rampe d'acajou. Quand elle fait, le long du canal, sa promenade hygiénique au bras de son mari, elle abandonne, - après un bref avertissement : wacht een betje, - le bras tutélaire pour franchir d'un bond les bornes auxquelles les bateaux s'amarrent, ou pour jouer Blondin sur la bordure du trottoir, les bras écartés en balancier. Après quoi, elle revient, rouge de confusion - mais avec quel joli sourire confiant et repentant! - reprendre le bras

L'instant où je lui parle est déjà très loin d'elle... La sprinkoet, c'est notre Frou-Frou nationale!

HISTOIRE

Elle a été contée par le Merle Blanc et il paraît qu'elle a un grand fonds d'authenticité.

M. Alexis C..., qui est actuellement à la tête — si nous osons nous exprimer ainsi — du supplément nocturne d'un grand journal du matin, dirigeait, il y a peu de temps encore, le Soir. M. C..., qui est avant tout un homme d'aflaires, a un péché mignon : il voudrait passer pour un garcon spirituel. Mais, n'étant pas spirituel, il a pourtant assez d'instinct pour comprendre obscurément que l'esprit n'est pas dans son domaine. Il prit pourtant un jour la décision de publier, dans le Soir, un article fantaisiste et quotidien, plus quotidien que fantaisiste, à vrai dire.

Il convoqua donc dans son bureau son fidèle lieutenant, plus exactement, son homme de confiance, M. Mi-

Mon cher ami, lui dit-il, à partir d'aujourd'hui vous me remettrez chaque matin un article d'actualité. Je connais votre modestie. Vous connaissez ma délicatesse. Comme je ne veux vous causer nulle peine, même légère, je signeral votre papier.

- Bien, patron.

Et le brave Michel se mit au travail. Les articles parurent. Nul ne les remarqua. Alexis était content et les lecteurs indifférents.

Un jour que Michel B... discutait dans son bureau en compagnie de Pierre Bénard, le talentueux collaborateur de l'Eurre, Paul Lenglois parut, candide et charmant, comme de coutume.

Il est bien mauvais, dit-il, sens y mettre de malice, l'article de C..., aujourd'hui.

Michel B...observa un silence prudent.

Pierre Bénard alluma une cigarette pour se donner une contenance. Un ange passa et Paul Lenglois sortit.

Quelques instants plus tard, Paul Lenglois et Pierre Béhard buvaient un demi en compagnie d'un camarade qui avait assisté en souriant à cette scène

Ah! dit le témoin à Lenglois, tu as fait une belle gaffe, tout à l'houra.

- Moi ?

Oui, ne sais-tu pas que les articles de patron sont de Michel B...

M...! It simplement Lenglois.

Et Bénard d'ajouter, d'une voix pleine d'innocence:

Et la gaffe est encore plus drôle que tu ne crois, cer larticle que Michel B... a remis à G.... qui l'a signé, a été erit par moi !





Fumez les Cigarettes Orientales HILLA

Douces et aromatiques



HORLOGERIE CHOIX UNIQUE DE PENDULES EN STYLE MODERNE 12. RUE DES FRIPIERS 12. SCHOENMARKT



BRIQUETTES CHAUFFAGE IDEAL

Système américain Dents sans plaque. Dentiers tous systèmes fournis avec garantie. Répara-tion et transformation en quel-

ques heures d'appareils faits ailleurs.

DENTIERS INCASSABLES EXTRACTIONS SANS DOULEUR - Prix modérés - Renseignements gratuit, INSTITUT DENTAIRE BIORANE

Dirigé par médecins-dentiste

RUE DES COMMERÇANTS, BRUXELLES (P. d'Asvers) assultations tous les jours d' 9 à 12 h. et de 2 à 7 h., le dimanche de 9 à 12 hour,





Les potaches vengés

Un groupe de papas liégeois ayant des enfants en age d'école a beaucoup ri des réponses, appréciations et définitions données par des enfants de nos écoles et publiées par Pourquoi Pas? dans deux de ses derniers numéros.

En suite de quoi ces papas se sont posé la question: « Les professeurs, instituteurs et institutrices qui relèvent le langage obscur, imprécis, équivoque et même ridicule de ces ensants sont-ils eux-mêmes à l'abri de la critique! Leur langage est-il toujours châtie? » Et voilà qu'ils se sont mis tous ensemble à se remémorer la façon dont les professeurs les apostrophaient au temps où ils usaient leurs petites culottes sur les bancs de l'école.

C'est effroyable ce qu'ils ont rapporté de cette incursion

au pays du souvenir. Oyez plutôt:

- Si un élève se permet encore de parler en ventilateur derrière moi, je le pulvérise...

- Sacré animal !... Moteur à gaz pauvre !... - Il y en aun qui se taira, vous allez voir ça, ou il

hurlera d'une autre façon, plein d' soupe !... - Dans l'coin, par la peau du dos, ce sale bavard-là - Laisse ton nez tranquille, mon cher : il n'est dejà

pas si appétissant qu'ça !... - Qu'est-ce que c'est que ça? - Un angle obtus,

M'sieu. - Obtus vous-même, animal!...

- Est-ce toi qui parles ? Non : tu n'en es pas capable. Tiens-toi tranquille, imbécile de la pire espèce !...

- Si on fichait cet individu-là à la porte, donc ? Ca n'fiche rien ici : il a la paresse qui sort de ses coquilles! Il dort debout...

- Est-ce que la classe est un restaurant, maintenant? On ne vient pas manger ici, ruminant !... famille de pachydermes !...

- Tu vas remplacer celui qui est derrière la porte tout de suite pour t'apprendre à fermer l'bec...

- Soyez un peu plus intelligent une fois à faire, pour voir comment vous feriez ...

- Silåååce !...

— Vouss' ti tair', animal! ou ti vas aller à l'ouh!...
Qu'est-ce que c'est qu'ça pour un toque?...

— Il y a un individu qui, malgre mes recommanda tions, continue à faire aller sa langue ! Il va valser !...

- Si cela ne vous faisait rien de vous taire, cela n'irait

— Je crois qu'on recommence ! Je tiens des numéros à votre disposition ! Deux cents lignes ! Cela ne m'effraye pas, moi !...

- Il y a un individu qui a du mastic dans l'oreille. Il y en a encore un, là, au bout... un long, là!...

- Voici encore un monsieur qui a un attirail spécial. Chaque fois que je me retourne, il a sa feuille de papier devant l'œil... Je m'en vais le soigner, moi ; lui apprendre ce que c'est que l'éducation, la politesse...

— Toujours bavarder! Toujours pour faire le malin, le spirituel! Expliquer aux autres, alors qu'ils n'y comprennent rien eux-mêmes! Fricasseurs de fèves, va!...

— Si j'y vais, hein! je n'te dis qu'ça, espèce d'escargot!...

- Voilà un individu qui est depuis deux ans ici, dans cette classe! Il ne sait pas encore faire le contour de la mer Tyrrhénienne, le fameux, là, l'illustre Mercator!...

Tu n'as pas indiqué le cap Spartivento! D'où sors-tu,

J'entends chouff'ter! Si je me dérange, ce ne sera pas pour des prunes! Mettez-vous ici, naturel du Haut-Congo!... Quand la moutarde me monte au nez, ce n'est pas pour des prunes!...

- Avez-vous compris, là, tas d'anguilles fumées !

Les sommets de l'octogone? Mais ce sont ces bèchettes-là qu'on voit...

Ga, c'est un pentédécagone. Bien. Et puis? Allons, jo! hèche! i bèche! Ah! les bourriquots!...

Voyez ce type-là qui ne saif pas encore tracer un triangle équilatéral à l'œil! Si ce n'est pas à faire ruer un baudet de bois!...

Tu vas vanner, valet! Manche à pif! Moteur à gaz Pauvre!...

— Ne la mange pas toute, sais-tu? En voilà un qui mange sa règle! Lignophage!...

Les mulets, vous savez, je sais bien les assouplir ! Si vous ne voulez pas travailler, retournez dans votre tanière!...

Qui est-ce qui m'a fichu des oiseaux pareils! Et

Regardez-moi ce mollusque-là, espèce d'hippocampe :

— De la bonté, avec des individus comme ça ! Il n'en faut pas! Il faut y aller catégoriquement. Que Messieurs les assassins commencent, a dit judicieusement Alphonse Karr...

Tes lignes de construction sont trop grosses ! Quand est si bête que ça, on se fait encadrer...

de l'essence sur le boul'vard...

Ne vous gênez pas, savez-vous! Vous ne risquez que d'aller à la porte!

le vois! C'est celui avec sa tête en boule d'escalier, là !...

Etc., etc... Ab uno non disce omnes...

Pourquoi Pas? au Congo

Rappelons que, pour faire droit à de nombreuses demanues, aotre publication est mise en vente dans un des principaux tentres du Congo belge.

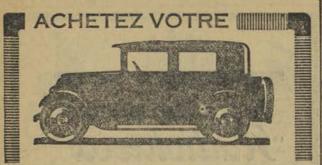
On peut l'acheter au numéro, ou s'y abonner.

A la Librairie Bessière, avenue Paul-Cerckel, à LEOPOLDVILLE-EST Le naméro s'y vend 1 fr. 60.









8 - 10 - 15 C. V.

mannana

4 - 6 Cyl.

CARROSSERIES ÉLÉGANTES

DERNIER CONFORT

A L'AGENCE OFFICIELLE

V. Walmacq

83. rue Terre-Neuve

Garage Midi-Palace BRUXELLES 113.10

EXPOSITION de tous MODÈLES

Reprise de voitures de toutes marques





On nous écrit

Mon cher « Pourquoi Pas? »,

Je lis dans votre numéro 745 du 9 courant (« Les magistrats et la censure ») qu'une liste de mauvais livres a été envoyés à tous les libraires, avec défense de les vendre. Comme le doc-teur Wibo aura sans doute coopéré à dresser la dite liste, vou-drez-vous bien lui demander s'il n'a pas oublié d'y faire figurer la brochure : « Les Diagonales ou Manuel du confesseur », par Monseigneur Bouvier, évêque du Mans?

Soit! Nous posons la question au docteur Wibo.

La loi Vandervelde et l'alcoolisme

Un ouvrier belge qui travaille à Paris nous écrit une longue lettre au sujet de l'opinion émise par Pourquoi Pas?, dans un précédent numéro, que la loi Vandervelde a fait reculer l'alcoolisme. On a lu ici la lettre d'un lecteur qui protestait contre cette opinion. Notre correspondant d'aujourd'hui se place plus spécialement au point de vue de l'ouvrier français et belge et c'est ce qui donne un intéret particulier à sa lettre. Nous en résumons les points principaux:

L'éducation de l'ouvrier est encore à faire; si elle était faite, on pourrait décréter la liberté de la vente de l'alcool; en atteudant, il faut éviter de lui fournir l'appât de la boisson alcoolique débitée dans les cafés.

Il y a beaucoup d'alcooliques en France; si on ne les voit pas tituber dans la rue, c'est qu'ils ont pris l'habitude de la boisson et qu'ils la supportent. J'ai entendu un gamin de vingt aus déclarer, lors de l'entrée des recrues au régiment, qu'il était alcoolique au quatrième degré... On ne voit pas, je pense, des choses semblables en Belgique.

Si vous connaissiez les habitudes de l'ouvrier parisien, vous seriez édifié! De grand matin, au bistro, un café noir pris sur le zinc... avec un « arrosage », c'est-à-dire une copieuse addition de rhum, cognac ou autre liqueur — et en avant au « boulot », sans manger, si ce n'est quelquefois un minuscule

won de rhum, cognac ou autre liqueur — et en avant! au boulot », sans manger, si ce n'est quelquefois un minuscule croissant... à cinq sous (15 grammes de pain, quoi!). Avec cela on travaille jusqu'à midi. Pensez aux suites de pareil régime. Non, si la loi Vandervelde n'est pas une perfection, elle a du moins le mérite de ne pas donner à l'ouvrier l'occasion de boire c'est toujours l'occasion qui fait le larron!

Ceux qui ne sont pas ouvriers et qui n'ent jamais yn la triste

Ceux qui ne sont pas ouvriers et qui n'ont jamais vu la triste vie que menaient, avant la guerre, les ménages où le mari avait contracté la vilaine habitude de boire, ignorent l'enfer que se mauvais « alcool » créait dans la plupart des familles ouvrières. Demandez à n'importe quelle ménagère belge si elle désire l'abrogation de la loi Vandervelde et vous serez édifié.

Recevez, etc. Un abonné belge habitant Paris, Jean Ghilain.

Tramways

Mon cher « Pourquoi Pas? »,

Nos voitures de tramways sont, en général, propres, confortables et pourvues d'un éclairage suffisant.

Cependant, trois lignes font encore tache, dans l'ensemble, si nous osons ainsi nous exprimer : Place Sainte-Croix-Gare de Schaerbeek, Place Sainte-Croix-Cage aux Ours et Place Sainte-Josse-Cimetière de Bruxelles.

Propriété des Tramways Vicinaux, ces lignes sont exploitées par les Tramways Bruxellois; les voitures qui les desservent par les Tramways Bruxellois; les voitures qui les desservent par les Tramways de nombreuses années sans que, excep-



		RETT	ES EN GRO		
175, AVENUE MOLIÈRE	-			BEU	CHLLES
NOF	1 4	ÉTE	RENNES		
				100	
CC)LIS	SPEC	IAL		
4 00 0104000	/ 20 c	igares	bagués	. fr.	1
1 06 CICARES	10				1.25
assortis	20		200		1.50
_	36		1961		2
11 SPÉCIMENS	20	-	100		2.50
		-			
Tous produits	de tabi	nc's exc	figues de	chois	
Tous produits		1X	and area on	-	
D 1 C	17.0	100 m	-		100
Par colis, fr. 160					150
Par 10 colis, fr. 145	Column 19	Daw	35 colie		140



QUALITÉ

CONFORT

Théo SPRENGERS

13-15, rue Moons, ANVERS

LUXE

FIN

Hôtel PARIS-NICE

38, Faubourg Montmartre -:- PARIS

Situation exceptionnelle au Centre des Boulevards, à proximité des Gares du Nord, Est et Saint-Lazare, des Théâtres, Grands Magasins, des Bourses des -- Valeurs, de Commerce et des Banques.

120 chambres.

30 salles de bain,
Téléphone avec le ville dans les chambres à partir de 25 fr.

Directour, G. POULAIN, ex-dir. du Grand-Hôtel Terminux-Nord de Bruxell

CHENARD & WALCKER

DELAHAYE

18, Place du Châtelain - Bruxelles

tion faite des pare-brises, aucune amélioration y ait été apportés. Elles présentent fort peu de confort; leur décoration et teu aménagement intérieurs sont rudimentaires; leurs plateforme, exiguês et mal conformées, les rendent dangereuses, surtou pendant l'inscription dans les courbes.

Quant à l'éclairage et au roulement, ils se rapprochent plu de ceux d'un vieux char-à-bancs que de ceux d'un dining-car.

Récemment, tontefois, la motrice 2244, en service sur la dites lignes, a été transformée (agrandissement des platformes), mais aucune autre voiture n'a subi de transformation similaires.

Les Vicinaux ne pourraient-ils pas apporter à leur matérie roulant les progrès permettant une exploitation rationnella comme celle qui régit les autres lignes des T. B.?

Bien à vous

H. M.

Les routes et les autos

Mon cher « Pourquoi Pas? »,

La question des routes, tranchons-la sans artifices. Ne persistons pas à créer une surface lisse composée d'une mauvaise croûte. Un fard sur une vieille coquette, quoi!

Ou bien qu'on charpente nos routes avec des matériaux robustes, ou bien qu'on transforme les véhicules sur un mode plus moderne : roues en papier mâché, châssis en cristal, carrosserie en aluminium.

Tout est dans tout: en dehors de ce dilemme, pas de solution raisonnable.

Petite correspondance

H. D., Anvers. — Vous avez tout à fait raison; mais écouter vos suggestions, ce serait faire monter à 2 francs le prix du numéro. Vous êtes un ingrat... Merci pour vos petites histoires : elles sont les bien venues.

L. H. — Très drôle, mais à raconter entre amis, n'est ce pas?

André W..., Bruxelles. — Merci pour vos historiettes; mais la plupart manquent de nouveauté...

L. B. — N'en croyez rien; on vous a zwanzė comme un simple Clynmans.

Bistouri. — Regrets : ce sont des calembours encore plus vieux que Cécile Sorel, ce qui n'est pas peu dire, n'est-ce pas ?

Ludovic. — La « christmas » est une bière anglaise qui se boit à Bruxelles toute l'année et même à l'époque de la Noël.

loseph S. - Oui, dans le lac de Tibériade.

P. L. S. — Zut et rezut, mon garçon! Vous devenez en

D..., lecteur assidu, Liége. — Le résultat de ce relerendum ne serait pas douteux, mais il ne changerail rien, hélas! au déplorable état de choses que vous signalez.

loueur de piquet. — Il faut dire : faire la vole et non pas la volte.

A. J. — Le projet de reconstruction du théâtre du Part existe, en effet; ce serait un théâtre en papier, à l'américaine; les matériaux de la reconstruction seraient les manuscrits des pièces belges refusées depuis trente-cinq ans par les directions de cette scène.

Le chemisier. — Nous comptons parler plus tard de cette affaire; nous aurions scrupule de troubler maintenant une cérémonie funèbre; mais l'incident a une portés générale qu'il sera bon de dégages par la suite.

Lecteur de Furnes. — Merci pour photo Otto de Bene!
et pour envoi historiettes amusantes mais peu utilisables.

A..., Verviers. — Merci de votre intention; mais nous avons déjà raconté cette joyeuse histoire.

A. de C. — Saisissons pas cette affaire de film-parlant

Tissage HENRY JOTTIER & C"

RUE PHILIPPE-DE-CHAMPAGNE, 23, BRUXELLES. -- TH.: 254,01

Trousseau nº 1

- 6 draps toile de Courtrai ourlets à jours 2.30 × 3.00;
- 6 taies oreillers assorties;
- 8 draps toile de Courtrai ourlets à jours 1.80 × 3.00;
- 4 taies oreillers assorties;
- 1 superbe nappe damassé fleuri 1.60 × 1.70
- 6 serviettes assorties;
- 1 superbe nappe damassé fantaisie 1.60 × 1.70 avec
- 6 serviettes assorties;
- 6 essuie éponge extra 1.00 × 0.60;
- 6 grands essuie toilette damassé toile;
- 6 grands essuie cuisine pur fil;
- 12 mouchoirs homme toile;
- 12 mouchoirs dame batiste de fil double jours.

CONDITIONS: 115 fr. à la réception de la marchandise et 13 paiements mensuels de 115 francs.

Trousseau nº 2

- 6 draps toile des Flandres ourlets à jours 2.00 × 2.75;
- 6 taies oreillers assorties;
- 1 superbe nappe damassé fleuri 1.40 × 1.50;
- 6 serviettes assorties;
- 1 superbe nappe damassé fantaisie 1.40 × 1.70 avec
- 6 serviettes assorties;
- 6 essuie éponge extra;
- 6 grands essuie toilette damassé toile;
- 6 grands essuie cuisine pur fil;
- 12 mouchoirs homme;
- 12 mouchoirs dame.

CONDITIONS: 65 francs à la réception de la marchandise et 15 paiements de 65 francs.

GRAND CHOIX DE CREPE DE CHINE ET DE TOILE DE SOIE AU METRE

Trousseau de luxe

- 6 draps 2.40 × 3.00 pur fil de Courtrai 150 m. jours main;
- 6 taies assorties:
- 1 service blanc damassé pur fil 2.20 × 1.60;
- 12 serviettes assorties;
- 1 service à thé damassé, fleuri pur fil 2.40 × 1.60;
- 12 serviettes assorties;
- 12 essuie éponge qualité extra;
- 12 essuie toilette damassé toile;
- 12 essuie cuisine pur fil;
- 24 mouchoirs dame batiste pur fil;
- 24 mouchoirs homme pur fil.

CONDITIONS: 330 francs à la réception de la marchandise et 14 paiements de 330 francs par mois.

LINGERIE POUR DAMES.

LUXE ET ORDINAIRE

GRAND CHOIX DE: Couvertures Jacquard, couvre-lits ouatés, couvre-lits en dentelles.

Tapis d'escaliers et d'appartement.

Grand choix de carpettes.

SPECIALITES:

Foile écrue. Granité toutes teintes. Vichy-Toile pour stores.

CHOIX SUPERBE DE NAPPES MATELAS ET TRAVERSINS

Linge pour restaurants.

SUPERBES MANTEAUX DE FOURRURES SUR MESURE

GRAND CHOIX
DE CHEMISES D'HOMMES ET CRAYATES

TOUT A CREDIT OU AU COMPTANT AVEC 8 P. C. DE REMISE

On peut changer toutes les combinaisons des différents trousseaux.

Nos magasins sont ouverts de 9 à 12 et de 2 à 6 heures.

N. B. — Si le client le désire, nous aurons le plaisir de passer et lui soumettrons le «Trousseau Familial» è vue et sans frais.

520 - 12 CV. 6 cyl.

Chassis .							*	Fr	40.000
Torpedo.	10%							Fr.	
Cond. inté	rieus	ne.	5 T	place	100	3		F.	52 000

509 Taxé 8 CV. 4 cyl.

Spiederluxe		Fr.	26,900
Torpédo luxe 4 portières		Fr.	28,900
Conduite intérieure			30,900
Coupé à 2 places (faux cabriolet)	-	Fr.	31.100

Cette posture es sures oveo 5 pneus el tous es accessores.

Auto-Locomotion

35, rue de l'Amazone. BRUXELLES

Téléphone: 449.80

ECZEMA-IMPÉTIGO

Psoriasis, certaines formes de lichens, presque toutes les dermatoses sont combattues victorieusement grace à sa composition particulière - huile de cade, huile d'olive, iode - par

OLIODE

en tube ou en pot.



Delamare & Cert, Bruz.

CHAMPAGNE

GÉRARD VAN VOLXEM 162-164 chaussée de Ninove

Téléph. 644.47

BRUXELLES



Chronique du Sport

Le XXIIème Salon Belge de l'Automobile

Dans une huitaine de jours, le samedi 8 décembre exactement, le XXIIe Salon belge de l'Automobile ouvrira ses portes, au Palais du Cinquantenaire, à Bruxelles.

Evénement industriel, événement commercial, évene-ment mondain aussi, qui fait, en ce moment le sujet de toutes les conversations, à l'usine, au café, au club, voire au boudoir parfumé de Madame, laquelle rêve... au minimum d'une mignonne dix CV. dernier cri, aux lignes

Qui donc, à cette époque où tout le monde semble avoir puisé à foison dans les réserves de Crésus, ne possède pa son auto, qu'elle soit Chrysler, Voisin, Minerva. F. M. Studebaker ou quelqu'autre princesse du haut de l'échele des marques huppées; qu'elle soit la plus modeste des cinq CV., humble comme la violette - mon Dieu! que ceci est poétique! - mais aussi vive, trépidante et souple comme une levrette de race ? — qu'en termes galants, ne trouvez-vous pas, ces choses-là sont dites?

Et toute la gent du volant d'attendre impatiemment le moment où dans l'orgie des illuminations féer ques à loi, 6 commandant Brassine, Deus ex-machina du Salon et grand maître des électriciens de la maison - l'émerveillement des dernières créations des industries nationale et étrangère, s'étalera aux regards l'envie d'une foule innombrable, car ést bien entendu, n'est-ce p85, que, cette année encore, tous les records des entrees s'est-ce année encore, tous les records des entrees s'est-cette année encore, tous les records des encores de la contre de la cont ront battus?... C'est la formule admise et lefinitivement consacrée.

Et tous de se demander aussi : « Que verrons-nous de neuf?»

L'ère des nouveautés sensationnelles semble, toutefais, avoir atteint momentanément son plafond et ce ne sera guère dans les mystères des moteurs à 4, 6, 8 et 12 cylin dres qu'il faudra chercher le progrès qui caractèrisait l'un ou l'autre des Salons passés.

Non. Les Salons qui tinrent dernièrement leurs assiste successivement à Paris, à Londres et à Berlin témoigne rent surtout de plus de recherche dans les amélioravens du détail, dans le confort et l'esthétique des voitures-

Mais si nous ne verrons pas au Salon de Bruxelles le veau automobile à trois têtes — permettez-moi cette figure... si j'ose dire — ce Salon s'annonce comme devant obtenir un succès plus retentissant encore que ceux de naguère, relégués aujourd'hui aux stands périmés des vieilles lunes.

Paris, Londres et Berlin ont certes déjà drainé la curio sité des plus enthousiastes parmi les fervents du volant!



il est chic, pour un vrai amateur se doublant d'un connaisseur, de faire le tour des Salons européens.

Pourtant, le Salon de Bruxelles garde, malgré tout, son intérêt, car, moins commercial que celui de Londres et plus coquet que celui de Paris, il a son charme bien à lui et son esthétique très spéciale. C'est un Salon où l'on cause encore...

Les magnats auront le choix entre quelques huit cylindres de grandes marques qui, depuis ces deux dernières années, ont atteint, peut-on dire, la perfection; mais ce sont là des châssis de grand luxe à prix presque prohibitifs. Les quatre cylindres formeront évidemment encore le « plat de résistance » de l'exposition et seront en majorité sous les fermes du Cinquantenaire.

Pourtant, et en toute logique, il fallait s'attendre à voir se développer d'une façon très caractéristique et très importante le trait d'union comblant l'écart entre ces deux conceptions de la mécanique actuelle : d'où la floraison d'une quantité de six cylindres qui, semble-t-il, sont appelés à fixer la tendance définitive du moteur moderne pour autant que puisse être durable un... définitif en cette matière.

Nous verrons aussi au Salon des tentatives visant à la suppression de la boîte de vitesse et, dans un autre ordre d'idées, nous remarquerons un progrès sensible dans la recherche du graissage automatique.

On tend incontestablement à apporter plus de simplifications encore dans le nombre des pièces mécaniques et plus de raffinement et de confort dans les détails de la carrosserie.

Ne faut-il y voir l'influence de nos charmantes compagnes auquelles constructeurs et ingénieurs veulent éviter les mille petits riens désagréables de la vie du chauffeur? Ils sont si galants hommes, les techniciens!

Que ne ferait-on, en effet, pour une jolie femme? — car il est bien entendu que toutes les sportswomen qui se met tent au volant doivent être qualifiées « d'élégantes, charmantes et jolies »: c'est la règle.

Bref, si certaines tendances du mouvement féministe font parfois froncer les sourcils du seigneur et maître, sachons cette fois gré aux adeptes féminins de l'automobilisme d'avoir su provoquer — par un sourire peut-être — l'amélioration d'une foule d'excellents progrès de détail, auxquels on n'aurait peut-être jamais songé — ou plus tardivement dans tous les cas.

Et maintenant, dépêchons-nous de porter notre haut de forme chez le chapelier pour qu'il lui donne un bon coup de « reluisant » — ça, c'est un cylindre huit reflets — car nous avons rencontré hier le comte Jacques de Liede-kerke sortant de chez son tailleur, où l'avait appelé l'essayage de sa nouvelle jaquette : l'heure de l'ouverture solennelle du XXIIe Salon n'est donc plus éloignée!

Victor Boin.

MM, les Exposants au

XXII' Salon de l'Automobile

ont priés de communiquer des à présent les extes pour leur publicité dans la rubrique spétale du Salon de 1928, à

M. L. DONNAY (seul concessionnaire)
15, rue Murilio, BRUXELLES
TEL: 315,05

Trois numéros de Pourquoi Pas ? seront consacrés au Salon AU 19 DÉCEMBRE 1928



Pathé-Baby

Le cinéma chez soi



Fruit de vingt-sept années d'expérience, ce chef-d'œuvre de conception et de réalisation est essentiellement un petit cinématographe construit avec la précision et le fini de ses frères plus grands, dont il n'a pas les défauts d'encembrement, de complication, de manœuvre, Réalisé pour être au be-

soin confié à des enfants, il est construit en conséquence; simple, robuste et sans danger. - L'appareil est livré complet, prêt à fonctionner : 650 fr.

En vente chez tous les photographes et grands magasins

CONCESSIONNAIRE: BELG CINÉMA 104-105, Boulevard Adolpho Max, BRUXELLES

Le Bon Conseil

FINANCIER HEBDOMADAIRE

Bureaux :

8-10. RUE DU MAROUIS, BRUXELLES

genorman and a property of the comment of the comme GRATUITEMENT

A tout abonné d'un an, le journal est envoyé gratuitement jusqu'à fin décembre

Le Bon Conseil

chaque semaine publie une douzaine d'études complètes sur des valeurs d'actualité, études se terminant toutes par un conseil pratique.

Il donne toutes les informations sur la vie des Sociétés, passe en revue la situation du marché, publie une chronique d'assurances, un bulletin fiscal, un coin de l'obligataire, une revue de la presse financière étrangère et belge, la liste de tous les tirages.

Il publie une cote comparée complète renseignant également

Les cours les plus hauts et les plus bas faits dépuis janvier

Cote absolument unique. C'est le seul journal financier hebdomadaire absolument complet.

De ce jour à fin 1929 : 20 francs.

Il suffit de remplir le bulletin ci-dessous et de l'envoyer au Directeur du "Bon Conseil" 8-10, rue du Marquis, Bruxelles

Monsieur le Directeur du BON CONSEIL 8-10, RUE DU MARQUIS, BRUXELLES

Je désire m'abonner au BON CONSEIL :

Je vous remets ci-joint en billets de banque Je vous remets ci-joint en billets de Banque

Je verse à votre compte-chèque postal 162.79

Cet abonnement me donne droit au
aervice grainit jusqu'à fin déc. 1928

la somme de 20 francs.

Adresse

Prénoms

Localité

Date

Pour la vente au numéro, on peut s'adresser Agence Dechenne, à toutes les aubettes et au bureau du journal





Le Coin du Pion

La Dernière Heure (19 novembre 1928), «Un crime à Paris »:

Alors qu'il était attablé à l'intérieur du café, un jeune con-sommateur, M. Eugène Gilbert, vit tout à coup se dresser devant lui deux individus dont l'un, sans aucune autorisation, sans un mot, le mit froidement en joue avec un revolver et tira. Atteint par le projectile à la tempe gauche, Eugène Gilbert s'affaissa,

Où allons-nous, mon Dieu, si les assassins se mettent à tuer sans, au préalable, s'être mis d'accord avec leurs victimes ?!

Du Journal de Paris, 21 novembre 1928, fait-divers intitulé « Un jeune bandit est arrêté » :

Deux témoins de la scène désarmèrent le jeune bandit, un ramin de 46 ans, à peine, César Vandeneede, de Lokeren, qui fut écroué.

Si on est jeune bandit à 46 ans, à quel âge devient-on un bandit d'âge mûr ?

LA FINESSE DES GAZ NATURELS donnent aux eaux de Chevron leurs précieuses qualités rafratchissantes .

Le docteur Gustave Le Bon écrit dans La Révolution française et la Psychologie des révolutions, page 189 :

La note psychologique dominante de la Convention fut un-horrible eur. C'est surtout par peur qu'on se faisait couper réciproquement la tête, dans l'espoir incertain de conserver la

Voilà un paradoxe bien singulièrement exprimé!

Puisque vous êtes décidé à réfectionner votre plancher usagé, faites-le une fois pour toutes. Le seul recouvrement qui convient et qui est inusable, tout en étant luxueux, c'est le véritable Parquet-Chêne-Lachappelle, en chêne de Slavonie. Demandez prix et visitez: Aug. Lachappelle, 8. A., 32, Avenue Louise, à Bruxelles. Tél. 290.69.

De l'Express du 19 novembre :

LES FOUILLES DE NIMY Rome, 17. — Le lac de Nimy va être mis à jour. On dit que son niveau a déjà baissé d'un mètre...

Pauvre commune de Nimy, déjà si éprouvée, il y a deux ans, par le passage d'un cyclone qui abattit le clocheton de l'hôtel de ville! Voilà maintenant qu'on « fouille » son lac et qu'on le « met à jour »!

Il est curieux, d'autre part, - trouvez pas ? - que ce soit le correspondant de l'Express à Rome qui envoie à son journal des nouvelles aussi spécifiquement belges...

De la Gazette du 22 novembre, dans un filet où elle de plore le manque d'instruction de jeunes gens examinés pur un jury de professeurs de français :

Sur quatre-vingt-trois examinés, un seul n'a pas fait de fautes d'ortographe dans une facile dictée de quinze lignes.

Cet as n'était pas le rédacteur du filet, car en deux lignes seulement, ce rédacteur a commis une très grosse faute.

D'un journal de l'Ouest français :

La Foire de Lamb ... - Favorisée par un temps splendide, la foire de Lamb... avait attiré, hier, sur la place, un grand nombre de promeneurs. On y remarquait également beaucoup de bêtes à cornes. Les transactions entre vendeurs et acheteurs ont été faciles et bonnes.

- Ah! l'intimité, ce charme de la province!... disait le regretté maître André Theuriet.

SAINT-NICOLAS

Offrez un abonnement à LA LECTURE UNIVERSELLE, 86, rue de la Montagne, Bruxelles. - 300,000 volumes el lecture. Abonnements: 40 francs par an ou 8 francs par mois. Le catalogue français contenant 768 pages, prix: 12 francs, relié. - Fauteuils numérotés pour tous les théâtres et réservés pour les cinémas, avec une sensible réduction de prix. - Tél. 113.22.

Des annonces d'un tapissier, cet extrait : Cabinet de travail Henri II : bureau ministre; fauteuil amb ricain tournant, etc ...

De Mme Myriam Harry:

Le soir tombait de plus en plus. Les hurlements des sectaires se redoublaient ...

Aie!

777

Dancing SAINT-SAUVEUR

le plus beau du monde

De M. Jacques Dhur:

La petite ville de Port-Say a été élevée par un homme qui s ainsi donné une leçon de colonisation. Des jetées en construc-tion indiquent un port sur un promontoire dominant; une plage de 18 kilomètres d'étendue se dresse orgueilleusement.

C'est l'histoire qu'on raconte aux enfants : « Je dormais éveillé, j'étais couché debout », etc...

Ceci est extrait des Annales Parlementaires (Chambit des Représentants, seance du 7 novembre 1928):

M. Jaspar, premier ministre. — L'affaire Coppée a été poul suivie régulièrement devant la juridiction compétente; elle suivie régulièrement émanant non de la magniture pur abouti à un acquittement émanant non de la magniture pur fessionnelle, d'ailleurs aussi intègre et aussi incapable de juggi impartialement que n'importe qui, mais du jury, c'est-à-dire de la juridiction populaire par excellence.

Aussi incapable !..

Il paraît qu'une foule de magistrats belges, en ce me ment, se déclarent « incapables de juger impartialement ces paroles, et parlent d'envoyer des témoins à M. Jaspar

Grand Prix Exposition Internationale des Arts Décoratifs Modernes **PARIS 1925**



Notre marque de fabrique « LE MORSE »

SPÉCIALISTES EN VÊTEMENTS POUR L'AUTOMOBILE

LES PLUS IMPORTANTS MANUFACTURIERS DE MANTEAUX DE PLUIE, DE VILLE, DE VOYAGE, DE SPORTS

Chaussée d'Ixelles, 56-58 Rue Neuve, 40 Passage du Nord, 24-30

ANVERS, BRUGES, BRUXELLES, CHARLEROI, GAND, IXELLES, NAMUR, OSTENDE, etc.



COMPAREZ

QUALITÉ BEAUTÉ

PERFORMANCE

PRIX

Buick sollicite la comparaison. Plus vous étudiez la valeur intrinsèque d'une voiture, plus vous apprécierez celle de la Buick.

Examinez n'importe quelle voiture de votre choix, au point de vue apparence, luxe, confort et solidité; ensuite, examinez les prix.

Quelle que soit la voiture que vous achetiez, ou quel que soit le prix que vous payiez, vous ne trouverez pas une plus grande valeur que celle que vous offrent les usines Buick, dont les ressources sont illimitées, et qui vous apportent 25 années d'expérience en matière automobile.

Essayez-les toutes... et vous achèterez une Buick (Prix : de 55,000 à 105,000 francs)

Etablissements Paul-E. COUSIN
Boulevard de Dixmude, 2
BRUXELLES